

DIARIO REPUBLICANO PROGRESISTA

Redacción y Administración: Montera, 51.

Teléfono 43.-Apartado de Correos 126.

Toda la correspondencia al Director.

AÑO II.—NÚM. 132 Madrid, 12 de Marzo de 1898.

Habló el Sr. Moret en el banquete del tea-tro de la Alhambra, y à los atónitos ejos de los comensales apareció en todo su esplen-dor un horizente lleno de luz y henchido de

La mágica palabra del más florido de nuestros oradores políticos llevó à todos los animos, es decir, al ánimo de los que comieron, la seguridad de que, si no vivimos en el mejor de los mundos posibles, le andamos

Todo era, en labies del ministro de Ultra-mar, venturas próximas y bienandanzas á

Si hubiésemos de creerle, en Cuba no pasa nada de particular. Los insurrectos rendirán las armas dentro de unos días, en cuanto se enteren de su discurso, porque no querran dejarlo mal; la isla ha entrado de lleno en el camino de la regeneración; ya recaudan las aduanas bastante para pagar los sueldes à los ministres insulares, y si bien todavía no ha llegado la hora de cebrar sus atrasés à nuestres soldades, este no corre tanta prisa, y ya sea este año ó el que viene, cobra-

Los Estados Unidos y España se quieren entrañablemente. No tiene España mejores amigos que Mac Kinley, Sherman y los senadores Morgan y demás colegas. El que los Estados Unidos se armen y compren barcos

y voten subsidios para canones y poivora es una prueba palpable de ese cariño.

España puede estar tranquila. No habrá guerra si los Estados Unidos no quieren, y asegura Moret que no querran, porque el efecto de sus brillantes imágenes basta y sobra para calmar al yankee más irritado.

No dijo Moret si en virtud del aumento de No dijo Moret si en virtud del aumento de las recaudaciones de las aduanas de Cuba será el Tesoro insular el que cargue con la deuda, ó si tendrá el pobre contribuyente peninsular que apechugar con ella.

Tampoco habló nada del mercado cubano, es decir, si lo acapararán los Estados Unidos ó quedará algo para el productor beninsular, siquiera como compensación à los sacrificios que ha hecho para que Cuba

los sacrificios que ha hecho para que Cuba no se pierda y puedan ser en ella ministros los autonomistas que tantas simpatías de-mostraron á los rebeldes de la manigua. Igual silencio guardó sobre la baja de

nuestros fondos y la elevación de los cam-bios; pero sin duda el elocuente y melifluo orador no consideró estos asuntos de suficiente importancia para consagrarle algunos de sus brillantes períodos.

No tenemos interés alguno en contradecir al Sr. Moret, ni en turbar la alegria de los comensales al banquete. Como españeles servirianos de regocijo que se confirmasen los optimismos del ministro de Ultramar, y como republicanos, no necesitamos que el país se hunda en el abismo para traer la República; pero esto, no obstante, no nos sentimos inclinados a participar de esa alegría. Nuestra fe en las palabras del Sr. Moret no

llegan, ni con mucho, hasta ese punto. Lejos de eso, entendemos que los fusionistas tienen ante si problemas de inmensa gra-vedad, más insolubles cuanto mayor confianza aparentan tener en su solución.

103

RON

tista

e da

ING-

3200

aliana

想

ético

antil

8 Eg-

para-

iene

ayas

leres

evint.

apra-

LEVIS

mer-

Pensamos así porque, en situaciones como las que el país atraviesa, las palabras, aunque se vistan con el ropaje de la elocuencia, no pasan de ser palabras, y con estas no se han vencido nunca dificultades ni desvanecide conflictos. Los tropos suenan bien en les oides; pero no tienen eficacia alguna si no se traducen en actos.

Y los actos escasean de una manera las timosa. En el conflicto cubano sólo se ha visto a un Gobierno incapaz de hacer politica verdaderamente nacional, es decir, política energica, sin alardes imprudentes; politica seria, que no fiase à la humillación constante la solución de los problemas pen-

En otro orden de consideraciones, no parece el Gobierno fusionista más acertado que en la cuestión de Cuba. Toda la labor ministerial se divide entre el encasillamiento electoral, y el arbitrar dinero que nadic sabe cómo ha de pagarse, ni por quién, puesto que todo el mundo sabe que las fuerzas contributivas del país están aniquiladas, y no se restauraran con discursos del Sr. Moret, ni siquiera con la prosa financie-

ra del Sr. Puigcerver. El pueblo español está completamente empobrecide, el pueblo español está hambrianto, el pueblo español cárece de trabajo y de credito, y esto, dicho en estilo llano, sin figuras retóricas, es más exacto, más positivo, más al alcance de todos que la más elocuente de las peroraciones del ministro de

Ultramar. Si los amigos de este se contentan con ellas, buen provecho les haga. La nación española, que ya sabe los puntos que el señor Moret calza como profeta, no cree en la realización de ninguna de las bienandanzas prometidas por aquél en el banquete de la

Alhambra. Y, à nuestre mode de ver, ese es el único camino para no equivocarse.

EL REPARTO DE CHINA

POR TELÉGRAFO (DE NUESTRO SERVICIO)

Actitud de Rusia. Londres 11.—Impertantes periódicos ix-gleses dicen que los sucesos de extremo Orien-te marchan á una crisis más pronunciada y peligrosa que todas cuantas han nublado en los últimos años el horizonte político internacional; que Rusia trata de asimilarse tranquilamente teda la China septentrienal y de anu-lar el comercio inglés, y que ha llegado el mo-mento de que lagiaterra defienda sus derechos y sus intereses.



Optimismos de una buena digestión.

La triste realidad.

Francia y España.

Londres II.—Según despachos de Was hington, que publica The Daity Mail, el diputado francés Sr. Goblet manifestó á un corresponsal del World en París que en caso de un conflicto hispano-americano, Francia se varía objir de Aspano-americano, Francia se

Venta prohibida.

Mueva York II.—Parece confirmarse la noticia de que el agregado navat de la emba-jada de los Estados Unidos en Londres ha in-

formado al ministerio de Marina que el Go-bierno inglés ha prohibido la venta tanto á los Estados Unidos como á España, de los bu-

ques que están en construcción, porque po-orian convenir á Inglaterra.

Viena II.—El periòdico Deutscher Volks-blatt dice que es verdaderamente edioso que

el Gobierno americano se deje arrastrar á un coaflicto por la agitación desanfrenada de al-gunos elementos americanos en faver de los

Los insurrectos filipinos — La escua-dra americana en Manita.

Londres II. — The Daily Mail publica un despacho de Hong Kong anuaciando que los rebeldes filipinos se han apoderado de Boil-

nao. El mismo periódico inserta un despacho de

Singapoore diciendo, con referencia á noticias

de Hong Kong, que había salida con dirección

Corrientes de paz y de guerra.

ton, que publica el Heraldo de esta población

aseguran que en la visita al presidente del embajador de la Gran Bretaña, Sc. Paunce-ffotte, éste manifestó la satisfacción de la reina Victoria al observar que las relaciones de los Estados Unidos con España seguian con-

gervando un carácter de prudencia y modera-

ción, añadiendo qua la reina deseaba el mejor

exito á los esfuerzos de los americanos para

El diplomático expresó también su confian-za de que se evitaria la guerra.

Mac Kinley contestó que esperaba pederla

El corresponsal del Heraldo dice que el em-bajador inglés en Madrid sa esfuerza por mantener la paz y tiene confianza en el Go-

Dicese que una vez arreglada la cuestión del Maine; Mac Kinley propo de a España que reconezca la independencia de Cuba mediante una indemnización de 750 millones, y

de no aceptarse la proposición, los Estados

Unides reconocerán dicha independencia, aun

El mismo corresponsal reproduce también el rumer de la triple alianza de leg aterre, les Estados Unidos y el Japén.

Astitud do las potencias.

Londres 11.—En Queenstown y Liverpool fueron embarcadas ayer 414 500 libras, esterlinas, en ore, con destino à Nueva York.

El Standard publica un despacho de Nueva York diciendo que todas las potencias, excepto Alemania y Austria, han dado à los Estados Unitos completa seguridad de permanecom neutrales en el caso de estadar una guerra entrale nación norte mericana y España.

rra entre la nación norte americana y España. Noticia desmentido.

Washington II (via cable Londres-Bibao)

Woodford, haya notificado á España la inten-

ción del presidente Mac-Kinley de enviar un Mensaje al Congre o anunciando el reconoci-

uti Diario de los Debates» y «Le

Temps).

Paris 11. - El Diario de los Debates dice que

si Ing'aterra interviene am gablements, como ha indicado El Heraldo de Nueva York, para evitar un conflicto entre los Estades Un dos y España, no solo se inspirarla en consideracio-

nes humanitarias, sino también en la defensa

de los intereses comerciales amenazados por

la guerra hispano americana.

Le Temps supone que las versiones de los periódicos americanos respecto á la entrevista del embajador Pauncellots con el presiden-

te de la República parecen destinadas única-mente á sondear las disposiciones de los in-

gleses, à quienes hoy dirigen los americanos-ciertas gestiones que (contrastan singular-mente con su actitud anterior.

«El Macional Suizo».

Berna 11.-El Nacional Suizo, importante

periódico de esta población, dice que el dere-cho de gentes se opone á la intervención de

Nuestro querido compañero de redacción

Carlos Llines es victima en estos momentos

de una tremenda desgracia. Su hijo Joaquín,

Unidos por lazos indisolubles de la amis-

amarga lucha diaria, lo estamos igualmente

tad, del compañerismo, por esos lazos que crea la comunidad de ideales, la incesante y

hermoso niño de corta edad, ha muerto

los Estados Unidos en los asuntos de Cuba.

miento de la independencia de Cuba.

El subsecretario de Estado, Sr. Day, niega que el ministro americano en Madrid, señer

aliviar á los cubanes, pero sin guerra.

bierno do Sagasta.

á riesgo de la guerra.

Mueva York II. - Despachos de Washing-

a Manita la escuadra americana.

verla obligada a apoyar á España.

insurrectos de Cuba.

CADIZ

La escuadrilla de torpederos. Cádiz II (1 tarde).—Procedente del arsenal ha fondeado en la bahía la escuadrilla de torpederos compuesta de los detroyers Terror, Furor y Plutón y de los torpederos Rayo, Ariete y Azer. Se han colocado delante del trasatlántico Ciudad de Cádiz:

Todo está dispuesto para zarpar al primer Créese que dicha escuadrilla saldrá el de-

mingo. Prepárase una despedida entusiasta.

"HERO Y LEANDRO"

La ópera de Manoinelli.—Gran éxito. Roma II. En el teatro Argentina se acaba de verificar la primera representación en el mismo de la ópera Hero y Leandro, dirigida por su autor el maestro Manciaelli. El teatro estaba de bote en bote. Entre la distinguida concurrencia figuraba

El éxite ha sido extraordinario y la ejecu-

ción inmejorable. Mancinelli ha side llamado 16 veces á la es-

Al señor ministro de la Guerra.

Está llamando poderosamente la atención del público y en terminos nada gratos para el Gobierno la irritante injusticia que se comete con los desgraciados inutilizados en defensa de la bandera patria.

Según disposición del referido ministro, se

excluye à los licenciados del ejército inútiles en acción de guerra el derecho de ocupar destinos civiles, fundando la disposición en que se les considera á estes como retirados, aisposición á todas luces injusta y do pési-mos resultados merales toda vez que las dis-posiciones dictadas sobre la materia dan la preferencia á esta benemérita clase, ya en pago á sus excelentes servicios, ya para aliviar en algo su precaria situación.

Los frutos de orden tan poco humanitaria y menos patriótica no pueden ser más que aumentar la mendicidad pública para escarnio de la nación, pues con 75 céntimos diarios que se les concede no hay ni con mucho para atender à las primeras necesidades de

Y por otra parte, ya que se les niega este sagrado derecho spor que no se les concede el lagreso en el cuartel de inválidos, único asilo de estos desgraciados para que su situa-

Obrar de otro mode es dejar sestado un precedente funesto é ingrato para aquellos que han derramado su generosa sangre en los campos de batalla en defeusa de la pa-

tria. ¿No pienea el señor ministro de la Guerra dei mismo mede?

ROBO DESCUBIERTO

(POR TELEGRAFI)

Manzanares 10. Merced à las pesquisas de la Guardia civil, el cabo Sr. Borado, ci-mandante del puesto de Membrila, siguiento habilmente les instrucciones de su jefe, el primer tenients D. José Sinchez, detuvo en sque-lla villa al liceacia o de presidis José del O mo Antequera, quien, según fundados rumores, ha declarado ante el juzgado ser uno de los autores del rebo cometido hace unos días en la fábrica de harinas de Ayala.

Hay que creer que ha nombrado á sus com-

El detenido ha ingresado en calidad de presa en la cárcel de partido.-C.

ESPAÑA Y LOS EE. UU.

Frayecto de ley. Washington 10 (recibito el 11).-A peticion del Sr. Long, el Sr. Chandler ha presentado en el Senado un proyecto de ley decla-rando libre la introducción hasta l.º de Enero de 1899 de todo material de guerra que adquiera el Gobierno en el extraujero.

La prensa francesa.

Paris II.—El Echo de Paris continúa hablando de la cuestión hispano-americana la Dice que España nada tiene que echarse en cara sobre su conducta con relación á los Es-

Añade que la actitud de España no ha po-dido ser más digna y correcta. Le Siecle censura duramente á los Estados

Unidos, acusando á estes de apelar al procedimiento de la amenaza y la intimidación. El Figaro cree que las negociaciones entre España y los Estados europeos han tomado una forma concreta desde que la paz ha parecido amenazada.

Añade que si el acuerdo estriba, como es de suponer, en el mantenimiento del statu quo en las Antillas, Francia no podrá menos de tomar parte en el mismo.

en el hondo pesar que embarga el corazón de nuestro amigo, pesar tan nuestro como y ni una palabra más; sobran todas en

Sin consuelos estériles y rebuscados, la redacción de El Progreso estrecha la mano del padre desconsolado, y siente con él el golpe que le hiere.

OJEADA RETROSPECTIVA

No puedo ni debo discutir el fallo que impuso á Zola un año de prisión y 3.000 francos de multa. París, la inmensa mayoría de París, lo ha aplaudido. Hay excepciones. Pero la impresión general es favorable a la sentencia.

¿En que condiciones falló el Jurado? Van a decirlo por mi un periodico conservador y un periodico revolucionario.

Del Matin: «Labori quiere hablar... Pero las pasiones se han desencadenado à tal punte, que los oficiales que habían invadido el local de la Audiencia gritan que no quieren que hable más. Zola les dice:—/Canibales!.. Labori, amparado por la ley, intenta hablar. Los oficiales agitan sus kepis, gritando:—¡Aba-io Xola! jo Zola!... Suspéndese la audiencia... Léese el fallo... Una explosión de bravos y un formidable audido (sic) acegen la sentencia...

Miles de personas prorrumpen en grites de:

— Mueran los judios!... Abajo Zola!... Es
algo espantoso y lúgubre. Los amigos le estrechan en silencio la mano. A su lado, la

señora de Zola llora...»

De la Petite Republique:

«El Jurado no podía evitar el fallo condenatorio. Para escapar à las garras que le tenaceaban habria necesitado un alma sobrehumana. Sus miembros habían recibido amenazas de ruina y saqueo si absolvian a Zola, seductoras promesas si le condenaban. En gruesos caracteres de letra varios periódicos publicaban diariamente sus nombres, direcciones y oficios... Sus familias han sido visitadas por sacerdotes, hermanas, grandes damas y misteriosos señores, que les anun-ciaban la deserción completa de la clientela si el fallo era absolutoric. Los generales les han dicho: «Si absolvéis à Zola, mandaremos vuestros hijos al matadero.» El presidente Delegorgue les dijo: «No se trata aqui del interés de la justicia, sino de la salud del Estado.» M. de Boisdeffre les grité: «Esc g d «El mundo civilizado—añade—no olvidará que Mac-Kioley excitó las pasiones populares contra España en su discurso de Chicago de

entre los jefes del ejército y el acusado.»
Si, el fallo gusta extraordinariamente. La sentencia del Jurado es la sentencia de París. A los antisemistas no les cabe el gozo en el pecho, y el antisemismo entraña mu-chas cosas. Amilcare Cipriani lo ha definido diciendo que es una forma militante de la burguesia clerical y cesariana ligada con los detritus de la nobleza en una acción co-mún contra la República. El mundo militar está satisfecho. En vano Gerault-Richard na dicho cruelmente: «En fin, el Estado Mayor tiene un boletín de victoria, lo que no le habia ocurrido de cincuenta años a esta parte.» El mundo militar entiende que el fallo del Jurado destruye la Debâcle de Zola y su fa-moso ¡J'accuse!... El mundo clerical esta igualmente satisfecho. «Los curas, dice la prensa, aplaudieron estrepitosamente la condena. Un sacerdote joven invectivó violen-tamente à un periodista que le indicó que se callase.» Para ellos el fallo del Jurado des-

truye las páginas de Roma y Lourdes. Los enemigos literarios de Zola, como Rochefort, baten palmas de júbilo. Drumont, sin embargo, no está completamente satisfecho, y solicita del general Davout que borre a Zola de la lista de los miembros de la Legión

Después del fallo no se calmaron por completo las pasiones. De temps à autre, des clameurs penetraient lugubrement dans la salle—dice el Matin—ou l'on percevat ces mots: ¡ A bas Zola! ¡MORT A ZOLA! La única persona que esta verdaderamente triste es Labori. Porque el había dicho al Ju-

-Ne condenéis à Emilio Zola, no le condenéis, señores del Jurado; vosotres sabéis bien que Zola es el honor de Francia. (On siffle. On hue. Des cannes heurtent le

parquet en cadence. ¿Y Zola? Mientras el Jurado delibera, el maestro lee maquinalmente en un libro cualquiera que encuentra en una mesa. Un amigo le da un panecillo, y Zola lo roe con el gesto de Luis XVI cuando le dieron melo-cotones en la Asamblea nacional que iba à condenarle à muerte. La señora de Mirbeau va a estrecharle la mano. Madame Zola se niega a selir de la estancia y sigue llorando. La señora de Labori, una inglesa muy fina, pero dura como un acero, no sólo se niega á salir, sino que dice en voz alta:

—Si hay que dar golpes, ¡que vengan!...

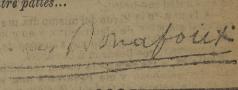
París está tranquilo, sonriente. Muerto el perro—¡perdóneseme el simil!—se acabó la rabia. Condenado Zola, se acabé, al menos por ahora, la excitación de los espíritus. Cierto que queda la duda en muchisimas conciencias... Cierto que vibra en el espacio el ¡Canibales! del reo... Pero, en fin; el muerto al hoyo, los vivos á divertirse. El comercio se que jaba de Zola. Parece que Zola tiene la culpa de que las importaciones en el mes de Enero hayan aumentado 13.199.000 francos y las exportaciones hayan disminui-do 1.840.000 francos. Parece que Zola tiene también la culpa de que la matanza de animales haya disminuído un 5 por 100, cuasando á los fondistas un perjuicio de 20 á 25 por 100. Los viajeros ricos escaseaban. Culpa de Zola. El Carnaval hizo fiasco. Parece que Zola es el culpable de la desanimación.

Como se ve, todo esto es muy grave. El comercio ante todo! Ya lo dijo ayer Lepelletier: «Sålvense los intereses del país y perezcan los principios y las ideas.» O de otro modo: sálvense los principios y perezcan las

¡Malhaya ese Zola, turbador de las habi-tuales alegrías de Parisl Es la exclamación general. Todo el mundo quiere vivir tranquilo y con regalo. Para vivir así es preciso continuar en el carril de la vida, y Zola nos había descarriado. Símbolo de la crisis nerviosa que atravesábamos fué el Sr. Lervé, asiduo concurrente à las sesiones del proceso, el cual caballero salió de su casa en camisa, y subiéndose al tejado, empezó a

-; A bas Zola! Como era el quien estaba en peligro de venirse abajo, corrieron a evitar que cayese del nido

Empresa difícil. «Porque—dice el Figaro—on le trouva à quatre pattes ...



REVISIÓN DE PROCESO

COMISIONES PERMANENTES Consideramos tan indispensable la consti-

tución de estas Comisiones, que las creemos un factor en la regeneración de España.

La ravisión del proceso de Mentjuich es una cuestión de Justicia, de honra nacional, de

dignidad humana. Aquel proceso, les obra de la reacción ó de unos cuantos maivados? Si es obra de cuatro miserables, que han obedecido à sus instintos de fiera, el Gobierno hara justicia y la revisión será un hecho. Mas si por desgracia los crimenes de Montjuich son el principio de un plan que se concibió en los centros jesuíticos, el Gobierno habrá de ceder ante las fuerzas que la reacción pondrá en juego, y en este caso entrará en funciones España, agrupada airedeior de estas Comisiones antilinquisitoriales y de ravisión del proceso de Mont-

Ea España, sólo cuatro inquisidores hacen como que dudan, por la cuenta que les tiene, de los martirios que en Montjuch se aplica-ren y de la inocencia de los que fueron condenados en méritos de aquella verguenza na-

Esto le va al Gobierno, les tribunales tam-

bien lo ven. Si a pesar de toda la buena voluntad el pro-ceso de Montjuich no va á la revisión, es que se habrá cedide á impesiciones del jesultismo, y en este caso se sienta jurisprudencia

Los crimenes de Montjuich quedarán legalizados y los españoles á merced de los fami-liares de la nueva laquisición.

Perque si con el convencimiento de que en aquella fortaleza se cometió un crimen, el deaquella lortaleza se cometto di crimen, el de-lito queda impune conociendo á los crimina-les, la Inquisición, esta vergüenza de la hu-manidad, será ley en España, y en este caso-las personas honradas y de ideas liberales quedan à merced de los miserables de Mont-

Para estar en el terreno que coavenga y en situación de hacer frente á esos desvergonza-dos atrevimientos de los reaccionarios, la España libera!, sin distinción de ideas ni matices, ha de reunirse como un solo hombre airede-dor de las Comisiones permanentes, reflejo del espíritu tolerante y expansivo de la edad moderna, frente les manejos y planes que la re-acción nace.

No anarquistas, no socialistas, no republi-canos, democratas, aí antiinquisiteriales, antireaccionarics. Esta ha de ser la bandera nueva de los libe-

rales españoles. Y es facil que pronto hayamos de demos-

trar qu España no está por esta práctica de antaño y que estamos dispuestos a todo para oponernos á ella.

Por eso será bueno que aquellas Comisiones las constituyan hombres que, á más de reunir las condiciones que deciamos ayer y las cualidades personales mentadas en nuestro número anterior, reunan condiciones y cualidades á propósito para las luchas materiales, por si ellas fueran precisas, pues no hemos de consentir de niaguna manera que la libertad del pensamiento, que el respeto a la dignidad humana, que la hermosa tolerancia, que seres inocente, sin más delito que el de no pensar conforme piensa gente malva-da y miserable, queden bajo los pies de los inquisidores, y para evitario hamos de recurrir à todos los terrenos.

Porque, ya lo hemes dicho, el dilema es ese.

Porque, ya lo hemes dieno, el diema es ese.
O los miserables de Montjuich obedecian á
gente poderosa, ó á sus instintos de fiera. Si á
le segundo, la justicia histórica hará justicia;
si á lo primero, aquélla nada podrá, perque
más que ella puede el jesuítismo en el actual
régimen; y si esto sucediera, el pueblo habria
de llegar donde no llegara el Gobierno.

Así pues tados los hombrea liberales, hou-

Aef, pues, todos los hombres liberales, hou-rados, los que desean jueces en lugar de verdugos, los que aborrecea por igual el terrorismo y la Inquisición, los que por encima de to-do ponen el bello ideal de la justicia, precisa contribuyan á la formación de estas Comisiones permanentes y presten el calor de sus con-vicciones y de sus entusiasmos á la gran causa de la justicia y de la honra de la nación

Esto recomendamos á nuestros amigos, que no son ya los progresistas únicamente, ni siquiera los republicanos, son todos los hombres honrados y liberales de España.

Nombrad Juntas permanentes liberales es-

pañolas y prestades vuestro desinteresado apoyo, que quizá sea necesario.

Donde haya tres partidarios de la revisión del proceso de Montjuich, tres enemigos de la Inquisición, allí ha de haber una Comisión permanente. Adelante.

BILBRO Y LA REVISION

Sin perjuicio de realizar otra clase de actos en pro de la revisión del proceso de Montjuich, el partido progresista de la villa de Bil-bao ha resuelto iniciar un movimiento de protesta contra los martirios aplicados en la for-taleza catalana por medio de un Mensaje que suscribirán todas las personas liberales de la provincia de Vizcaya, sin distinción de mati-ces políticos, a cuyo efecto se han remitido copias á todos los centros liberales de la re-

dica

esta Car pue hec

Sev.

que

tore

del

pañ rio E

alaı

nac

influ

Esp

acti

Dice así el Mensaje:

«Excelentisimo señor presidente del Consejo de

Los que suscriben, ciudadanos habitantes en Bilbao y su provincia, á V. E. respetuosamente expenen:

Que con motivo del atentado de la calle de Cambios Nuevos, ocurrido en Barcelona, se inceó y tramitó un largo proceso, á virtud del cual fué procesado y preso gran número de personas en el castillo de Montjuich, por su-penerlas complicadas en aquel hecho punido.

Pasados muchos meses recayó sentencia en aquella causa, por la que se impuso diversidad de penas, desde la capital hasta la de ex-trañamiento; mas una vez terminada en esa forma, nuevos datos que durante su tramitación no habían salido á luz, han venido luego à determinar un movimiente de estupor primere y de indignación y alarma después en la opinión pública al conocer las horribles torturas de que, según se dice con insistencia y se trata de comprobar con diferentes testimo nios, se hizo victimas á los proceso dos, á fin de arrancaries por la vicioncia y la amenaza declaraciones que asi obtenidas no pueden toner valor a guno.

No solo la prensa española, sino la extranjera, se ha ocupado de estos atropellos en términos que en Rada favorecen á nuestra patria; á nosotros, pues, ciudadanes de un país que deseamos ver siempre libre y honrado, nes corresponde protestar contra semejante arbitrariedad antihumana y anticivilizadora, si se demostrase plenamente su certeza.

Para que la verdad resplandezca y la justicia brille sin sombras que la empañen, se impone, como único procedimiento, la revisión del proceso de Montjuich; y al efecto, los sus-

Suplican á V. E. que como presidente de un Gobierno que rige los destinos de la nación á título de liberal, se sirva admitir esta solici-tud de revisión de dicho proceso, y adeptar las medidas conduceutes á este patriótico objeto.-Bilbao, etc.

(Siguen las firmas.)

GARTA DE CRISTOBAL VENTOSA, PRESO EN MONTJUICH

El día 9 de Junio, á las dos de la mañana, estando en mi casa des assando de las fatigas de un traba; penosisimo, llamaron á la puerta de mi nabitación en nombre de la autoridad, y respetuoso siempre con ésta, abrí sin dilación, presentándose a mi vista cinco policias, los cuales, siu tener en cuenta el disgus-to que aquella visita producía á mi atribulada esposa, y después de preguntarme cómo me ilamaba, empezaron un minucioso registro, que no dió el resultado que ellos sin duda apetecian, pues sólo encontraron un libro titulado Las grandes revoluciones, del cual se apoderaron, diciéndome después que me preparara para acompañarles hasta el Gobierne civil, en donde debia hacérseme a guna pregunta. Con el respete debido seguí a aquellos poli-

las, dejando á mi esposa sumida en el más horrible desconsuelo, creyendo de buena fe que nada malo podría sucederme, por haber ejercido siempre de hombre henrado. ¡Vana ilusión! Llegamos al Gobierno civil, y un sar-gento de la benemérita me interrogó en la siguierite forma:

-¿Cómo sa llama usted? -Cristóbal Ventosa.

- ¿Donde se e acontraba usted el día y hora que explotó la bomba de la calle de Cambios -En el Ce atro de Carreteros, en compañía de mi quer che esposa.

- Sab, e usted quién ha tirado la bomba?
Lo ignoro. Y 'ne mandó retirar.

Encerráronme en un calabozo hasta las eis de la mañana, que me llamaron nueva-mente, encontrándome á la salida con el inspector de policía Sr. Tressols, el cual con tono irónico ma dijo: – ¡Holal ya tenemos a Ravachol. Tú eres el

anarquista más malo de Barcelona. Ya te arragiaré yo, ya. Y tu espesa sen donde está?

—Ya sé que tu esposa hace también propaganda anarquista, y que es amiga de la Ro-

Sepa usted, señor Tressols, que ni yo me llamo Ravachol, ni soy hombre maio, como usted asegura, ni mi esposa conoce á ninguna Rosita, ni ha hecho jamás la propaganda de que usted me hab'a.

A la una de la tarde del mismo dia me ataron cual culpable de algún delito, y en compa-nía de seis infedices como yo, víctimas del furor policiaco, nos llevaron à la cárcel. El dia 14, à las seis de la tarde, me hicieron

salir del calabozo y me llevaron à una sala, en la que estaba el teniente Portas, que me interrogó diciéadome:

-¿Como te llamas? -Cristobal Ventosa. -¿Qué oficio tienes?

-Carretero. de Carreteros á hacer propaganda anar-

-No conezco á nadie que haya hecho esa propaganda en el Centro de Carreteros. me le dirás en Montjuich.

Me mandó salir y me encontré que la Guar-

dia civil me esperaba ya para atarme de nue-vo, y formando cuerda con 22 más fuimos con-ducidos al cuartel de Atarazanas.

Pasamos allí una noche, y el día 15 á las tres de la mañana, atados cuidadesamente nos subieron al maldito castillo de Montjuich. Pasé algunos días ea el calabozo número uno aguardando el resultado de aquella comedia cen la tranquilidad del inocente, sin apartar el pensamiento de mi pobre esposa, que tan amargamente lloraría la infamia conmigo co-

dos soldados, los cuales me llevaron ante el juez, Sr. Marzo, el cual me dijo que quedaba procesade por ataque á la fuerza armada, y por la explosión de una bomba. Le contesté que no sabía de qué me ha-

Por fin un día se presentaron un sargento y

—Ya lo sabrás—me replicó.
Siguió interrogándome diciéndome si era
anarquista y si había estado en el Centro de Carreteros, en donde se celebraban reuniones públicas y secretas en las que se recaudaban fondos para explosivos.

El hombre honrado se indigna ante calumnias tan infames; pero teniendo en cuenta mi situación, me concreté á contestar que yo asis-tía al Centro de Carreteros con el carácter de socio, y que podia asegurar que jamás en aquel Centro se habían celebrado las reuniones de que me habíaba el señer juez, y sí solo conferencias y vetadas autorizadas por la

ley. Negué en absoluto que al f se hubiesen re-

El juez me mandó callar y me dije que me concretara á decir sí ó no. Liamó á uno de sus fieles servidores para que fuese á buscar al detenido Baldomero García, al cual, una vez en mi presencia, le preguntó el juez: -¿Conoces á ese?

-Si, señor.

-¿De qué la conoces? De haber asistido con él á las reuniones públicas en el Centro de Carreteros. Qué dices à este?-me preguntó el juez

Que es falso. El señor confunde lastimosamente las reuniones con las conferencias. Asisti con él à las conferencias dadas en el Centro por el abegado D. Pedro Corominas, autorizadas por la lev.

Díjoma el juez que lo mismo eran conferen-cias que reuniones, y me mandó retirar, lle-vándome al pabelión núm. 12, en donde pasé

Estuve enfermo quince días, y el médico me recetó una medicina que me entregó un sol-dado diciéndome que valía 70 céntimos. Le dije que no tenía dinero, y me contestó

que no podía entregármela sin consultarlo antes con el general.

De modo que á no ser por mis compañeros de infortunio me hubiera pasado setenta y dos

horas sin probar el pan, pues éste lo compra-ba del real que nes daban diariamente, y que

Parece imposible que á seres inocentes se les someta, à fines del siglo XIX, à tormentos morales y materiales, como lo fuimos en la maldita Bastila catalana!

Vino por último el Consejo de guerra, y afir-

mo cuanto sobre el se ha publicado por mis

compañeres de desgracia. Me ratifico en cuanto se ha publicado cen

mi firma y la de los demás compañeros res-pecto á lo sucedido en Montjuich.

El Gobierno del Sr. Sagasta, comprendiendo la injusticia que con nosetros se había come-

tido, nes autoriza para poder volver á nuestra querida patria, después de unes cuantos me-

ses de destierro, durante el cual fuimos trata-

dos por los extranjeros con todas las atencio-

nes debidas, cuyo agradecimiento guardaré

Termino el presente escrito haciendo constar que como individue de la Junta del Centre

de Carreteros, puedo asegurar que en aquel

local no se han esiebrado mas que conferen-

cias y vėladas literarias, siendo vil calumnia lo de recaudar fondos para explosivos, pues

sólo se hacían suscripciones para los enfer-mos y necesitados socios del citado Centro.

He de hacer constar que, tanto los conde-nados como los que fueron fusitados, son en mi concepto inocentes del crimen de la calle

Lo dicho no solamente lo firmo, sino que es-

toy dispuesto á mantenerlo aute el tribunal y ante el mundo entero.—Cristobal Ventosa.

LA VOZ DEL PUEBLO

TELEGRAMAS

Villanueva Geltrú II (7,5 noche).—Cen-vocadas por el presidente del Centro Federa-

lista se han reunido en el Centro Federal de

esta villa los delegados de las sociedades Cen-

tro Artesano, La Danza, La Peña, Casino Artesano, Sociedad Coral, Sociedad de pescadores, Sociedad toneleros, Comité Federal, Nuevo Coro, El Recó, Las Clases de Vapor, Sociedad Agricultores, Comité Socialista, Agrupación Obrera y alguna de los pueblos comarcanos.

Centro federalista, Cooperativa de cuberos,

Centre excursionista, La unión obrera, Club

ciclista, La pericial agrícola, Juventud federal, Sociedad de liprepensadores.

Les reunidos, después de discutir la conveniencia de protestar contra los tormentos aplicados en Mantinia de la conveniencia de protestar contra los tormentos aplicados en Mantinia de la conveniencia de conveniencia de conveniencia de protestar contra los tormentos aplicados en Mantinia de la conveniencia de convenie

aplicados en Mentjuich y de pedir la revisión

de aque! monstruoso proceso, acordaron ce-lebrar una manifestación encaminada á aquel

objeto, que tendrá lugar á las tres de la tarde

Acordóse asimismo publicar una alocución convocando al pueble de Villanueva al Gran

Salón, para desde alií dirigirse á la Casa de la

Villa y entregar al alcalde una expesición

para que se sirva dirigirla al señor presidente

De los trabajos para llevar á término la

manifestación se ha encargado una Comisión, de la que es presidente D. Miguel Juancé.

al acto con sus respectivos estandartes.

Las corporaciones adheridas asistirán al

Tendran representaciones de Sitjes, de Cu-

El acto promete ser importantisimo. -

EL TEMPORAL

POR TELÉGRAFO

(DE NUESTRO SERVICIO)

En Barcelona.

Continúa lloviendo pausadamente.

El mar sigue muy agitado.

mucho durante sus travesías.

Llueve terrencialmente.

Reina mucho frio.

El horizonte está muy cerrado.

Barcelona II (4 tarde).—Ha cesado el

Los buques que han llegado han sufrido

Decrecen las avenidas de los ríos Llobregat

Las brigadas municipales de obreros conti-núan estacionadas en las barriadas de Casa-

Antúnez, por si se hacen precisos sus servi-

En Valencia.

Valencia 11 (3,40 tarde).—El mal estado del mar ha impedide en todo el día de hoy la salida de barcas de pesca.

MOVIMIENTO DE BUQUES

POR TELEGRAFO

(DE NUESTRO SERVICIO)

El «Satrústegui».

puerto para Port Said el vapor correo Satrús-

El «Antonio Lépez».

Puerto Rico el vapor correo de la Compañía Trasatlántica Antonio López.

CRÓNICA SANGRIENTA

En las obras de la fábrica de guanos que se

construyen en Motril fué muerto de un tiro

En las aguas del Guadalquivir, cerca del pueblo de Coria del Río, ha aparecido flotan-

do el cadáver de un hombre, que tiene las ma-

En la Plaza Mayor de Valladelid cuestiona-

En Chiva (Valencia) rineron Ramon Lépez

Arrojándosa á una balsa sita en las afueras

y Rafael Pacdo, resultando el primero con una grave herida de arma de fuego.

de la población se suicidó el vecino de Sos (Z2-

Un individuo fué cogido en Bilbao entre les topes de dos vagones del ferrecarril de San-

En una finca situada en la partida de Bena-

dresa (Castelión) ha sido herido el colono José

Disparándose dos tiros con una pistola se ha suicidado en Granada D. Rafael López Martín, haciéndolo en el elivar llamado de

El maestro de Juneil dié tan tremenda paliza

Por cuestiones originadas en una casa de

juego de Zaragoza, José Cebollada mató á

Enrique Fuentes, disparándole un revôlver, cuyo proyectil le penetró por la boca y le

atravesó la masa encefálica.

á su alumno José Ramos, que éste falleció de

Artero por Francisco Aix y un hijo de éste.

tander, quedando herido de censideración.

ron dos sujetos por fútiles motivos, resultan-do uno de ellos con una herida producida con arma blanca en la regióninguinal, causándole

el capataz Agustín Granados.

nos atadas con un grueso cordel.

una gran hemorragia.

ragoza) Lamberto Segarra.

Santo Domingo.

Habana 11.—Ha salido de este puerto para

tegui, de la Compañía Trasatlántica.

Suez 11.-Hoy vierzes ha salido de este

bellas, de Rivas, de Cañellas, de Castellet, de

Barcelona 28 Febrero 1898.

me quitaron hasta cobrarse la medicina

cobrarse el importe de la misma.

completamente arruinados.

toda mi vida.

de Cambios.

comarcanos.

del próxime domingo.

del Conseje de ministros.

Por fin me entregaron la medicina, pero a cambio de quedarme tres días sin pan para

LO DE FILIPINAS

Desgraciadamente se ha confirmado la suolevación del pueblo de Bolinao, de la provincia de Zambales.

Vamos, pues, á inquirir las causas que ha-yan podido determinarla, advirtiendo que El. Progreso tiene informes quizá más exactos aún que los que recibe el mismo Gobierno en lo referente à aquel pais, por beber nosotros en buenas fuentes.

Ha extrañado mucho que haya retoñado la insurrección donde manos se esperaba, porque Bolinao es un pueblo ilecano que dista bastante de las previncias tagalas que se habían sublevado últimamente.

Pero conociendo à fondo el estado social de la provincia de Zambales, acaso, ó sin acaso, acertemos al señalar los que hayan podido ser El Consejo Supremo de Guerra y Marina me absolvió lindemente, siendo sin embargo extra-nos, saliendo para Londres, cuya viaje tuvi-mos que costearnos, quedando la mayor parte los móviles de aquéils.

Dicha provincia gime bajo la opresión de los frailes recoletos, y no hace muchos años uno de cilos fue asesinado por un vecino.

Hará unos cinco años que se presento á la superior autoridad de Manila un representante del Municipio de Baul con poderes suficientes para quejarse del párroco fraile de aquel pueolo, que había maitratado de obra al que en-tonces era alcalde (gebernadorcillo) de aquel Municipio por no haber podido impedir que su ama fuese à escandalizarle, echando sus celos en plena plaza pública; se quejaba de que, ebligando al Municipio á asistir á la precesión, bajo pena corporal también si no acudia s tiempo, el párroce anticipaba la salida á fin de que pudiera castigar à los del Municipio; y como estos se pontan corriendo a alcanzar la procesión en esos casos, el cura, para afrentarles, abandonaba la procesión como si fue-sen indignos de su venerable compañía; se que jaban también de que el fraile se ponía en la ventana del convento que daba à la plaza pública para insultar à los del Manicipio cuando salfan de oir misa en dlas festivos, diciéndoles que les gustaba mucho ir acompañados de música, siendo así que no pasan de ser burros ó cosa semejante.

Y io que ocurría en Bani, casi casi se hacia en los demás pueblos de aquella provincia, especialmente en los que habían sido fundados por inmigrantes y comerciantes ilocanos, y últimamente, de creer le que nos dicen, se han puesto los recoletos á perseguir á los ilicanos, por ser de más ilustración que les aborigenes, y que, por consiguiente, no siem-pre pueden tolerar los entrometimientos fraiescos en los asuntos de sus familias ó del

El Imparcial acoge el rumor de que la su-blevación de Bolinao puede haber sido capitaneada per un cura indigena que había buscado refugio en el campo de Aguinaldo en la ultima insurrección y que no quiso presentarse á indulto hasta ahora:

Suponemos que ese rumor es invención de los frailes para desacreditar al clero indigena, al que, por creerle su rival, no cesan de per-

Indudablemente se reflere el colega al padre Dandan, que, segúa cartas de Filipinas, se halla refugiado en los montes de San Pa-blo, en la Laguna, esperando presentarse á indulto tan pronto Moret conceda las prometidas reformas políticas, entre las cuales está la tolerancia de cultos, pues sólo con ésta puede el pobre sacerdote volver á la legalidad sin ser molestado, pues el arzobispo de Manila, á cuya jurisdicción pertenece, acusándole de masón, aunque calumniosamente, puede sepultarle vivo en las prisiones eclesiásticas de la diócesis, como ha ocurrido con los pobres sacerdotes y seminaristas de llocos, que, acusados calumniosamente de masones y conspiradores, fueron juzgados y absueltos por los tribunales militares después de haber sido cruelísimamente torturades por los frailes agustines en el seminario de Vigan.

Pues bien, una vez absusitos, natural era que el obispo de Ilocos las rehabilitase y les diese toda clase de satisfacciones por su ligereza ó crueldad en entregarles á los jueces militares. Pero no; pues no habiendo logrado fusilarlos, se escuda ahora con que están acusados de masonería, para volveries á juzgar eclesiásticamente, siendo así que nada se ha probado en los expedientes, pues de ser masones hubieran sido castigados por lo menos por pertenecer á una sociedad no permitida en Filipinas.

No hay que negar que uno de los proble-mas principales que tiene que abordar el Gobierno para consolidar la paz en Filipinas es la cuestión de la expulsión de los frailes, ó á lo menos losecularización de los curatos, como proyectó Moret en 1870.

Conviene cerrar sus seminarios en la Península y dejar de costear el pasaje á los in-dividuos de esas millonarias corporaciones, y sobre todo que los agentes de la auteridad no les ayuden á expoliar á les vecinos paci-

El arzobispo Moraleda, que era en un prin-cipio enemige mortal de Primo de Rivera, ha iniciado últimamente una suscripción para erigir á éste un monumento. A cambio de esto, el general Primo de Rivera dictó un bando en que castiga con la deportación gu-bernativa hasta á los que carezcan de cédula personal, dando medios á los frailes para deportar en breve á millares á sus detractores, y también incluyó en el indulto á los que con el termento habían arrancado declaraciones falsas, en vista de las cuales se ha fusilado á muchos inocentes.

Con estos antecedentes, asegurando la im-punidad de horrendos crimenes per una parte, y por otra preparando persecuciones más implacables aún que las de años pasados, cualquiera puede esperar la anheiada consolidación de la paz en Filipinas.

CUBA

(TELEGRAMAS OFICIALES)

Do la guerra.

Habana 10.—(Recibido el 11 á las 11,27 manana.)-Capitan general a ministro Gue-Novedades desde mi cable del 5, además de las ya comunicadas:

En Pinar, voluntarios Alonso Rejas, en Puente Robles, hicieron tres muertos al enemige; nosotros cinco heritos. Gerona y guerrilla Cabañas, en Herraiura, cogieron un

muerto, un arma de fuego y una bianca. General Velasco, en Pozo Leche; batió á Pine Guerra, cogiendo siete muertos, ciaco armas de fuego y nueve caballos; nosotros des muer tos y ocho herides. Acogidos, ocho con armas, uno titulado teniente. En Habana, escuadrón Villavini sa, en Vol-

cán, hizo cinco muertos, cogió tres armas de fuego y once caballos; nosotros es Loma Figurabo, tuvimos cuatro heritos. Lealtad, en Mijaguí, batió á Cárdenas Lima, con 350 cabailos, recogiendo cuatro muertos, siete caballos, un prisionero titulado teniente, 11 armas de fuego, 23 blancas, dinamita y efectos: el enemigo huyó á Figurabo, donde lo batió general Ceballos, cogiende cinco caballos; nosotros cuatro heridos. Guerrilla Managuaco, en Botija, tuvo un herido. Acegidos, 15 con dos armas, uno titulado teniente

En Matanzas, infanteria marina, en Peñas Altas, tuvo cuatro heridos; cogidos dos caballos, un arma de fuego. Acegides un titulado teniente coronel, un

teniente y otro con armas.

En Sauta Clara, Luchana y Treviño, en Paso Aguacate, batió partida Cárdenas, ce-

giendo un muerto, un prisienero, dos armas luego y un caballo.

Voluntarios Pando, en Central Constancia, cogieron 30 caballos. En otras eperaciones, cogidos un muerto, un herido, dos reses, tres caballes y tres armas fuego. Acogidos, 59 con 12 armas.

En Spíritus, Borbón, en Platero, cogió un muerto y nueve caballos á partida Pajarito. Batallón Isabel II, en potrero Mocha, cogió cuatre muertos, cuatro caballos, carpintería y talabartería.

Ea stras operaciones tres muertos, cuatro armas fuego y dos prisioneros. Acogidos 101, con cuatro armas y 97 mujeres y niños.

Ea Manzanille, un muerto, ciaco prisione-res y seis caballos cogidos al enemigo; nos-otros tres heridos y dos contusos. En Cuba, un muerto enemigo.-Blanco.

De política. Habana II.—Gobernador general á minis-

tro de Uitramar: Gaceta de hoy convoca al Parlamento in-sular para ei 4 de Mayo, fijando las eleccio-nes de representantes para el 24 de Abril, consejeros Administración 28 propio mes. También publica acuerdo Junta insular determinando que de los 18 consejeros de Administración electos corresponden cinco á la Habana, cuatro á Santa Ciara, tres á Santiago de Cupa, dos á Matanzas, dos á Pizar del

Rio y dos a Puerto Principe. La Junta acordó por unanimidad fijar en 65 el número de representantes, determinando 18 para la Habana, dividida en tres circuns-cripciones y dos distritos; 14 en Santa Ciara; dividida en una circunscripción y cuatro dis-tritos; 11 en Santiago de Cuba, con dos cir-cunscripciones y tres distritos; 10 en Matanzas, con des circunseripciones y des distrites; nueve en Pinar del Río, con des circunscripciones y un distrito; y en Puerto Principe con una sela eircunscripción.

*** Habana 10.—Del gobernador general al ministro de U.tramar. Me compiazce en comunicar á V. E. que

Junta directiva conservadora acordó ayer por aclamación elecciones. Es contra votaron tres solamente. Las operaciones en Griente. Un despacho particular de Manzanillo da

cuenta del curso de las operaciones emprendidas sobre la Sierra Maestra.

El coronel Tejeda dispuso hábilmente que les batallones de León, las Navas y América convergieran á atacar las formidables posi-

ciones que tenían por base el campamento atriacherado del Chino. El batallón de León, saliendo de Vigia, atacé por retaguardia, encontrando triacheras de dos kilometros de longitud construidas á

prueba de artillería, y fué el primero que penetro en el campamento. El batalion de Mérida atacó por la derecha ei de las Navas cubrió el camino de Puerto Portillo, certando la retirada al enemigo.

Este, cuyo número era considerable y esta-ba mandado por los cabecillas Rios y Lera, reforzado con fuerzas de Rabi, se sorprendió al verse cercado, y huyó dejando en poder de nuestras tropas nueve muertos, seis prisionsros, muchas herramientas de armería y carpintería, grandes bohíos y cuarteles. Sábese por las manifestaciones de los pri-

sioneros y de los confidentes, que el enemigo retiré más de cien bajas. Fraccionados, los insurrectos huyeron per los barrancos, internándose en Sierra Maes-

Nuestras bajas consisten en un teniente herido gravemente, dos soldados muertos y 15

heridos graves. Puede juzgarse del despecho que ha causade al enemigo este hecho glorioso, por una carta del cabecilla Salvador Ríos, en la cual

dice se hanecesitado reunir miles de hombres para atacar el campamento del Chino, y es lo cierto que dicho campamento, que los insu-rrectos tenían por inexpugnable, ha sido tomado por fuerzas nuestras que en total no llegaban á mil hombres. La artillería preparó el ataque con grande acierto desde Río Sabanilla.
Se han distinguido los jefes de los batallones de León y Mérida, Sres. Ruiz Cebollino y

La pericia del coronel Tejeda y el valor de las tropas son imponderables, habiendo suplido la falta de elementos con actividad y Las operaciones que se realizan en esta re-

gión son dirigidas hasta en sus menores deta-lles por el general Pando. Continúa el avance de nuestras tropas hacia

Oriente, habiendo batido al enemigo en diez sitios á la vez, desde Santiago de Cuba hasta el cabo Cruz.

España y los Estados Unidos.

Los despachos recibidos ayer tanto de Washington como de Nueva York, siguen refleando la actitud hostil de aquei país hacia Es-Dicen que el presidente Mac Kinley prefie-

re à cualquier otra solución la independencia de Cuba, y cree que el Congreso así lo acor-

Otros corresponsales reflejan análogas im-presiones, atribuyendo á Mac Kinley la inten-ción de proponer á España que conceda la independencia mediante una indemnización, de conformidad con el proyecto del sindicato, cuya corruptora influencia ha alcanzado evidentemente á elevadisimas esferas. En el caso de que el Gobierno de España se

negase á ello, dicen que el presidente recono-cerá oficialmente la independencia. También se dice que el Gobierno americano ha explorado el ánimo de otras naciones res-

pecto á la intervención, recibiendo seguritades de neutralidad y apoyo moral, excepto de Alemania y Austria, que no sa comprometen á nada.

Coincidiendo con estos informes, telegrafían á nuestro colega La Correspondencia lo que

«Sé por conducto seguro que anoche, en una comida de familia, en el palacio de la princesa Irene, esposa del principe Eurique nermano del emperador que actualmente se halla mandando la escuadra alemana en Extramo Oriente-Guillermo II pronunció las siguientes palabras, verdaderamente transcendentales:

Habiendo surgide la conversación sobre los asuntes de Cuba, el emperador de Alemania, colocando la cruz de su espada sobre la mesa, dijo:

«Lo que afirmo es que mientras Guiliermo il sea emperador de Alemanis, los (yankees) no sa apoderarán de la ista de Cuba.»

SUSCRIPCIÓN POPULAR para origir en Burgos un monuscente que

guarde los restas del gran patriota D. Ma-nuel Ruiz Zorrilla y de su virtuosa esposa. El teserero, Sr. Esquente, expedirá recibes tatogarios de las cantidades que le entreguen, y remitirá á la prensa la nota correspon-diente. Zaragoza.

(CONTINUACIÓN) Suma anterior....

Pesetas.

D. Francisco Paulino D. Manuel Laita..... D. Earique Ciemente..... D. Gabriel Linés.... D. Manuel Moreno.... Alfoaso Toreal..... D. Manuel Ostigas..... D. Antonio Bentué..... D. Alberto Payoles D. Jesús Baquero..... D. Ramón Estradesa..... D. Gregorio Madroño..... D. Joaquin Vidal D. José Calvet..... D. Lorenzo León.....

ENTIERRO DE FRASCUELO

A primera hora.

Unos periódicos decían que el entierro de Frascuelo se verificaria á las dos de la tarde, y otros (algunos con grueses caracteres de imprenta) decían que á las tres.

Los primeron acertaron, porque á las dos en punto se puso en marcha la fúnebre comi-

Y así ocurrió que cuando el cortejo estaba ya cerca del cementerio mucha gente llegaba á la Puerta del Sol creyendo llegar á tiempe para verlo pasar.

No obstante, á la una y media de la tarde el tránsito se hacía imposible por la calle del Arenal principalmente.

En el público se notaba gran mayoría de se-

En marcha. La cemitiva se puso en marcha á la hora

antes citada. Abria paso una sección de la Guardia civil, y después iba el gebernador, seguido de gran número de parejas de Orden público. Tres landos lienos de coronas.

Carroza funebre de ébano negro, tirada por ocho caballos, dentro de la que iban las coronas de la familia.

Pendian del coche 14 cintas, dos de ellas de respeto, á la memoria de los escritores taurines D. José Sánchez de Neira y D. Autonio Peña y Goñi.

Las restantes eran llevadas por Valeatia Martin, Rafael Guerra (Guerrita), Autónio Moreno (Lagartijillo), Manuel Martinez (Agu-jetas), Santos Lépez (Pulguita), D. Victoriano Halcoo, D. Esteban Hernandez, D. Luis Gutiérrez Martiasz, Salustiano Fernández (Chago), D. José Rodado, D. Nicolás Rivas en representación de los veteranos, á cuya Asociación perteneció Frascuelo, y D. Mariano Núñez por El Toreo.

Detrás del coche fúnebre iba el féretro, conducido á hombros por diestros residentes en Madrid, que alternaban de trecho en tra-S guía la presidencia, formada por el yerno

de Frascuelo, el espada Lagartijo, un cura y el médico de cabecera.

En la conducción del cadáver hasta la Puerta de Tole lo, que fué colocado en la carroza, alternaron Meiones, Moreno, Taravilla Tres Calés, el Pajarero, Pepe Hillo, Badila y los guardas del monte que tenía Frascuele en Torrelodones. El acompañamiento.

Más de 500 personas acompañaron el cadá-

ver hasta el cementerio.

Entre los que la n en el cortejo recordamos á los señores D. Pedro Niembro, D. Luis Charlo (representante de la nueva empresa de la Plaza de Toros de Madrid), Velasco (D. Regino), Pérez Maguín, Lumbreras (D. Domingo), López (D. Lázaro), Carina, Cuadrado (D. Cris-tóbal), el director de La Lidia D. Julián Pala-cios, el del Torco Cómico D. Manuel Reinante Hidalgo, el de El Tio Jindama Sr. Rebelle, D. Jeaguin Monchera, D. Máximo Harnán D. Jeaquin Menchero, D. Maximo Hernan, D. Jacinto Trespalacies, D. Rodolfo Martin, D. Juan Pablo, D. Antonio Iravedra Mirete, Aleas (padre é hije), Muñoz, Plata, los hermanos Monge, Minguez (D. Federico), Farnadez (D. Cecilio), D. Ciriaco Sacristán, don Manuel Pardo, Grané, Serrano Vao, Rodriguez (D. Eduardo), Carralero, Jimeno Vizarra, Masa (D. Filiberto), Antonio Sáez, Vicente Carbonell, Alfonso Torremocha, D. Antonio Santos, D. José Redríguez, D. Jerónima García, D. José Soriano, D. Vicente Cecilia y D. Miguel Santiuste.

Asistieron además todos los toreros residentes en Madrid, entre los que recordamos a Angel Pastor, Angel Fernández (Valdemoro), Pepe Hillo, José Ruiz (Joseito), Domingo del Campo (Dominguín), Ojitos, Currinche, Barquero, Juan Molina, Beao, Pite, Melones, Moreno, Cayetanto, paria (actua à hijo), al lara Valencia, Terrando (Cayetanito), Denta (actua à hijo), al lara Valencia, Terrando (Cayetanito), paria (actua à hijo), al lara Valencia, Terrando (Cayetanito), paria (actua à hijo), al lara Valencia, Terrando (Cayetanito), paria (actua à hijo), al lara Valencia, Terrando (Cayetanito), paria (actua à hijo), al lara Valencia, Terrando (Cayetanito), paria (actua à hijo), al lara Valencia, Terrando (Cayetanito), paria (actua à hijo), al lara Valencia, Terrando (Cayetanito), paria (actua à hijo), al lara Valencia, Terrando (Cayetanito), paria (actua à hijo), al lara Valencia, Terrando (Cayetanito), paria (actua à hijo), al lara Valencia, Terrando (Cayetanito), paria (actua à hijo), al lara Valencia, actua (cayetanito), paria (actua à hijo), al lara (cayetanito), paria (actua à hijo), al lara (cayetanito), paria (caye Pepin (padre é hijo), el Jaro, Valencia, Tara-villa, Calesero, Charpa, Ledesma, Villaverde -sl primer matador que tuvo Frascuelo-. Blanquito, Pataterillo, Tres Calés, Pajarero, Gallito de Madrid, el Moños, Agujetillas, Zurito, Comerciante, Manchao, Galindo, Mano-lin-antiguo banderillero de Salvador-. Francisco Sánchez (Currinche), José Rogel (Valencia) Borro y Zoca.

En las calles.

El cortejo fúnebre ha recorrido el itinerario que se señaló primeramente. Es decir, que recorrió las calles del Arenal, Puerta del Sol, Alcalá, Sevilla, Carrera de San Jerónimo, Mayor, Siete de Julio, Plaza Mayor

Por todas las calles indicadas la concurrencia fué tan numerosa, y principalmente en la de Toledo, donde costó gran trabajo pasase el entierro.

Gentes de todas clases sociales se apiñaban en las aceras á fin de ver pasar les restos mortales del que no hace mucho consideraren su predilecto torero.

Comisiones. De Bilbao, Córdoba, Valencia, Granada, Torrelodones, Chinchón, Pozuelo, Majadahonda, Morazarzal y otros puntos han venido comisiones con objeto de asistir al entierro.

Sociedad de Milicianos nacionales, otra del gremio de zapateros y otra de ganaderos de Colmenar Viejo. Por ú timo, iban en el entierro todos los es-critores taurinos de Madrid.

Tambiéa han asistido una comisión de la

En San Isidro.

Poco después de las cuatro de la tarde llegaba á la patriarcal de San Isidro el féretro que conducia les restos mortales del valiente

Más de 10.000 personas se apiñaban á las puertas del cementerio, descosas de penetrar en aquel sagrado recinte. La Guardia civil de caballería y fuerzas de Orden público hacían extraordinarios esfuer-

zos para contener á la multitud. En más de una ocrsión los guardias se vie-

ron en la precisión de apelar á procedimientos contundentes, á fla de que se conservara el

No sia grandes esfuerzos penetré la comitiva, y después que se cantó un responso el cadaver de Frascuelo fué depositado en el pan-teón que la famila posee en dicho cementerio. Está situado en el patio de la Concepción, y tiene el núm. 15.

Fué construito en 1889. Lagartijo estuvo hasta el ú timo momento, no pudiendo ocultar su emoción ni sus la-

Hasta el panteón fué cond e de el féretro por Chano, Badila, Tres Calés y Mon s. En la cruz que domina el mausoleo se colocaron todas las coronas de flores naturales, siendo la primera la de Lagartijo.

Mr. Woodford. Cuando en la capilla del cementerio se rezaba el responso de ritual ante el cadáver llegó á la puerta de la Sacramental el emba-

jador de los Estados Unidos, acompañado de Como se había prohibido la entrada, el diplomático requirió permiso del Sr. Aguilera, quien por conducto del capitán de la Guardia

civil Sr. Orozco se lo concedió. Mr. Woodford y su esposa presenciaron el triste acto del enterramiento, regresando desonés solos á su carruajs, que los coadujo á

Las coronas.

Las coronas que se han dedicado á Frascuele han side muchisimas.

El valor total de ellas habrá excedido de diez mil pesetas. Las más elegiadas por su gueto y valor han

sido la de Lagartijo, de flores naturales, con la inscripción «Lagartijo á Frascuelo»; de la de los valientes diestros hermanos Bombita, Suma y zigue..... 5.713,25 de lilas y pensamientos, con la siguiente demud gim pue

dicatoria: «Al valiente Frascuelo, Emilio y Ricardo Torres (Bombita)», y la de la nueva empresa de la piaza de toros de Madrid, que era de camelias y rosas naturales.

Una mascarilla.

En el escaparate de la funeraria de Nueda, establecida en la Puerta del Sol, esquina á la Carrera de San Jerónimo, ha quedado expuesta la mascarilla yacente de Frascuelo, hecha por el reputado escultor Sr. Carretero. La obra es muy notable, digna de la firma

REOS DE MUERTE

pe

del

30-

RI

vil,

de

nio

iez

DA

011-

10-

PRO

y

en

14-

168

18

Z2.-

en-

ma

ay

si-

rde

rio

yor

BBA an ron

del

de

es-

tro

nte

ar

38

le-

el

POR TELÉGRAFO

(DE NUESTRO SERVICIO) Málaga II (9 noche).—Los hermanos Mellizos y su cómplice en el crimen de Villa Gaucin han salido de ésta escoltados para ser aje-cutados en cumplimiento á la sentencia re-

Los hermanos Mellizos tienen ó afectan una gran tranquilidad, en tanto que su cémplice se muestra abatidís mo.

Cumpliráa su triste misión los verdugos de Sevilla y Granada. - Mencheta.

NOTICIAS TELEGRAFICAS (CORRESPONSALES Y AGENCIAS)

Rusia y Corea.

Yokohama II.—El rey de Corea ha pedido un plaze de tres días antes de contestar á la petición de Rusia,

Et ministerie coreano ha resuelto responder que no tieue inconveniente en renunciar a los servicios de Alexeicff y de los oficiales instructores rusos; pere no sin que el ministro de Ne-gocios Extranjeros expusiera su epinión en contrario, y no logrando que prevaleciera, prezentó la dimisión de su cargo.

El general Augusti. Barcelona II (7,54 noche).—En el correo del Norte ha llegado el general Augusti acompañado de su familia y ayudantes Sres. Ma-

rio y Chacén.

En la estación fué cumplimentado por las autoridades y los jefes y oficiales de la guar-

NACIONALIZACIÓN DE LA RIQUEZA

La enorme elevación de los cambios trae alarmados á todos los que entienden alge de lo que este quebranto significa para la riqueza

Débase exclusivamente á causas relacionadas con la situación económica del país, ya influyan en el extraordinario desarrollo del agio del ero la influencia de les banqueros interesados en determinadas soluciones (que de todo puede haber), lo cierte es que el problema ha alcanzado proporciones tales, que se impone un remedio pronto y enérgizo, siquiera no sea mas que para contener la crisis que nos lleva resuelta y rápidamente á la ruina.

El alza de los cambios está intimamente relacionada con la crisis monetaria. Mientras España no tenga mas moneda legal que la peseta, y la fuerza liberatoria de esta con re-

peseta, y la fuerza liberatoria de esta con re-lación al oro no sea mayor que la que en la actual es, el problema estará sin resolver. La mayor parte de las naciones de Europa, muchas de América y algunas del Asia que estaban hasta aquí regidas por el patrón úni-co plata, se han convertido al monometalismo oro. España no sólo ha conservado su régimen del dobie patrón, sino que de hecho es monometalista plata, puesto que sólo se acu-

na el metal blanco. La depreciación de este metal ha alterado La depreciación de este metal ha alterado de un modo extraordinario la relación legal entre el oro y la piata, que no es ya, que no puede ser de ninguna manera, la de uno á quince y medio. Con quince y me lio kilogrames de plata no hay quien pueda en estos momentos comprar uno de oro, y de aquí que en las naciones regidas por el patron de metal amarillo no acepten nuestra peseta sin un suplemente equivalente á la diferencia de valor real entre ambos metales.

lor real entre ambes metales. Sería locura pensar en las actuales circuns-tancias en un cambio de régimen monetario. Eso lo pueden hacer las naciones ricas, ó momentáneamente enriquecidas, como Alemania y el Japón. Eso ha podido hacerlo Francia, que aunque es legalmente bimetalista, es de

hecho monometalista oroj pero España, em-pobrecida, rojeada de dificultades, extenuada por dos guerras nacionales desastrosas, no puede intentar una empresa de tal magnitud.

¿Qué hacer, pues, para detener esa corriente emigratoria de nuestro numerario? ¿Qué intentar para contener el exodo de nuestra moneta, puesto que á la emigración del oro sucederá nev tablemente la de la p'ata, si los cambios llegan á determinada altura? Si el quebranto sa los giros es consecuencia inevitable de la falta de ore, y hey menos que nunca pode-mos adquirirle, ¿cómo podrá contenerse el agio de dicho meta?

No hay, en nuestro sentir, mas que uno. La nacionalización de la riqueza del país, y como primer paso, como medida de urgente aplicación, la nacionalización de los intereses de esa

Es un hecho demostrado, evidente, que la mayor parte de nuestra Deuda exterior está en peder de españoles. Más todavía; se asegura que una de las causas determinantes de la rápida elevación de los cambios en estos dias, se debe á la compra de exterior en las Boisas de París y Londres, hecha por eccargo de banqueros y capitalistas españoles que, Maturalmente, han tenido que pagar en francos el valor de los títulos comprados.

Pero sea de esto lo que quiera, el hecho es que la mayor parte de la Deuda exterior se encuentra en poder de nacionales que envian los cupones a Paris ó Londres para beneficiarse de la diferencia entre el franco y la pe-

Algo análogo sucede con los valores industriales.

Muchas de las obligaciones hipotecarias de nuestros ferrecarriles están domiciliadas en Bubao y Barcelona, sin jembargo de lo cual se pagan en francos los interesos y la amortion de las mismas,

El Estado sufre un quebranto de muchos milones por la situación de fendos en París, Londres y Berlín para el pago del cupón, y por su parte las grandes Compañías de ferrocarriles se han visto obligadas unas á suspender pagos, y otras á celebrar convenios con sus acreedores, que han accedido á cobrar en pastas pero sin requirem á la dife brar en pesetas, pero sin renunciar à la diferencia entre ésta y el franco ni llegar à una s'tuación d'finitiva.

Encomercio y la industria atraviesan una crisis tremenda. Con los francos á 38 por 100 no hay medio ya de hacer participar al con-sumo del quebranto de los giros, porque un gravamen de 15 ó 20 por 100 en los precies de facturs, sólo en concepto de cambio, supone un aumento de un 60 por 100 sobre el coste, y en esta forma los consumidores se alejan y la ruina se acerca.

Desgraciadamente no puede hacerse en fa-vor de éstos lo que puede intentarse en favor de las grandes empresas. Al industrial no le queda mas recurso que la suspensión de pa-gos, y la suspensión de pagos es el descrélito; pero la nacionalización de la riqueza es la

única forma hoy por hoy posible, y vendría al fin y al cabo á mejorar la situación general. Se ha hablado estos días de la reversión de los ferrocarriles al Estado como medio de contribuir á la nacionalización de la riqueza; pero los que de esto han hablado, olvidaron, sin duda, que la reversión lleva aparejada la obligación de indemnizar á las Compañías concesionarias, y el deber de soportar las cargas hipotecarias, que habrán de satisfa-cerse necesariamente en la misma forma que hoy; es decir, en francos.

Dejando para otra ocasión hablar de esto, nos limitaremos á insistir en la necesidad de nacionalizar los intereses de nuestra riqueza mientras llega el momento oportuno de nacionalizar el capital.

No hay para eilo necesidad de abordar la cuestión en términos esenciales. No hay necesidad de determinar si por parte de los acreedores españoles, ya se llamen Estado, ya empresas, ya simples industriales, hay el deber de pagar en otra clase de moneda que la de curso legal en el país en que el deudor reside. Bustará que las leyes concedan á aquéllos los medios de hacer sus pagos en

la suspensión de pagos y de los convenios con los acreederes; pero para esto sería neceserio que la ley facilitase los procedimientos y crease un estado de derecho que tuviese eficacia para conseguir el fin que deberá proponerse: la nacionalización de las deudas.

parace llegado el momento de plantear en toca su extensión y gravedad los problemas económicos que se derivan de las desgracias y de los sacrificios que pesan sobre la nación como losa de plomo.

Francisco Sastre.

NOTICIAS

Anoche tuvimos el gusto de abrazar en esta redacción á nuestro querido amigo el reputado artista gaditano D. Luis Estrugo, director del popular periódico Cádiz Alegre. Sea bien llegado nuestro simpático compa-ñero, á quien deseamos todo género de felici-

dades durante la corta temporada que piensa permanecer en Madrid.

Una comisión de oficiales de la Rapública de Chile ha visitado al ministro de la Guerca y al subsecretario de dicho departamento, no ólo para cumplimentaries, sino tambiéu con objeto de pedirles la competente autorización à fia de que la mencionada comisión pueda visitar nuestros museos militares, cuarteles y fábricas de armas.

En la Escuela de Artes y Oficios situada en la calle de la Palma Alta se hallan los trabajos de los opositores á la ayudanua de la clase de Dibujo de la escuela de Malaga.

Entre esos trabajos hay algunos netables. El lunes se reunirá la Junta de Aran eles y

Valoraciones para ocuparse en el informe de la ponencia sobre el tratado de comercio entre España y los Estados Unidos.

Para cubrir la vacante de oficial mayor del Banco de España producida por fallecimiento de D. Eugenio Dorrien, se han acorda io los ascensos siguientes:

Oficial mayor, con 8.000 pesetas, á favor de D. Fe'ipe López; oficial primero, con 7.500, D. Enrique Lucini; segundo, con 6.500, don Luis C. Fabiani; tercero, con 6.000, D. Marcos López; cuarto, con 5.000, D. Vicente L'orente, y quinto, con 4.000, D. Vicente Huerta.

Agueda Meabes, joven de veintinueve años, casada, que habita en la calle del Tribulete, núm. 7, y se halla en la mayer miseria, ha dado á luz dos niñas y un niño.

Buena ocasión para que las personas caritativas demuestren sus sentimientos.

En Málaga gana terreno el pensamiento de la fundación de una Universidad libre.

La iglesia colegial de Osuna, inestimable monumento de la antigüedad, corre pei gro inminente de derrumbarse, segúa informes de

Según noticias, la Escuela provincial de Bellas Artes de Córdoba, en la que durante el último quinquenio hanrecibido aducación 3.337 alumnos, se encuentra cerrada hace más de quince días porque se le adeudan cantidades de importancia à la empresa que suministra el fluido eléctrico.

También se adeudan de material más de 20.000 pesetas, y al profesorado se le deben nada menos que cincuenta y tres mensuali-

Ha fallecido en Alicante la respetable seño. ra doña Clementina Maisonnave Catayar, hermana del que fué ministro de la Gobernación, D. Eleuterio, y de los Sres. D. Juan y D. Francisco Maisonnave.

Han caído en los Pirineos copiosísimas ne-vadas. Por esta causa se encuentra b'oqueada é incomunicada la ciudad de Puigcerda.

En Saffi, Marruacos, ha fallecido D. Manuel Diaz, intérprete del consula do español. Sigue en Castellón la huelga de pana-

Patronos y obreros muéstrans; intransi-gentes, y estos últimos han empezado á ela-borar pan por su cuenta. - En Santiago de Galicia siguen también en

huelga unos 400 obreros. -En la Coruña adquiere cierta gravedad la huelga de canteros del nuevo edificio destinado á matadero.

Retratos del celebra lo poeta Ricardo Gil, del original escritor Gómez Carrillo, de don Benito Pérez Galdós; humorísticas historietas Otro día volveremos sobre este asunto, cu- debidas a lápices tan notables comol s de Ape- a dar un paseo en carruaje cerrado, ya importancia se acrecienta cata día, pues les Mestres, Cilla, Xauderó, Rojas, Marín, pañado de toda la familia de la casa.

Moya, Pahissa, etc., es parte de lo que contiene Madrid Cómico de esta semana, como ilustración.

En cuanto á la parte literaria, además de los artículos de sus redactores, Taboada con sus crónicas, Benavente con un artículo titulado «Moralidad», Clarin con su agudo «Palique», Carretero con unestado sobre la ústima novela de Carrillo, Martínez Raiz inauguran-do una nueva sección titulada Gaceta de Ma-drid», Ruiz de Velasco con una impresión de los postas jóvenes, etc., etc.

Contiene el número poesiss de Ricardo Gil, Félix Lorenzo, un «Cuento estrafalario», original de Alejandro Larrubiera y la continuación de la nueva manera de interpretar los Mindamientos.

Ah! se nes olvidaba decir que el Madrid Cómico da la noticia escueta, pero sentida, de la muerte de Frascuelo, así es que puede comprarse sin miedo.

En Navas del Marqués ha sido alterado el orden público por mujeres que asaitaron ea la estación un vagón cargado de ceuteno, y

esparcieron el grano por el suelo.

Aunque ha salido fuerza de la Guardia civil para el lugar del suceso, se cree que no sea ya necesaria su presencia, pues las últimas noticias participan que se na restablecido el

Hemos tenido ... susto de recibir la visita de nuestro querido amig, de Ayamonte don Antonio Feu Gutiérrez.

La Boisa.

Aunque se na notado ayer mayor animación que de costumbre en los centros financieros y en la Bolsa, la baja de nuescos fondos ha centimosa, la baja de nuescos fondos ha centimosa. fondos ha continuado y la subida de los cambios ha sido también importante.

La cotización de los francos llegó ayer á 38,25, influyendo quizá no poco el arranque de protección á España hecho por el fogoso Guillermo II.

Pero este rasgo bien merece ser tratado por separado, sin animadversión ni aturdimientos como los que suele padecer el joven emperador.

El mutismo del Gobierno.

Cuanto más enteradas se muestran ciertas personas de las interioridades del Gobierno, menos conocen los propósitos de éste, si es que propósitos tuviera de evitar la guerra ó de sostenerla, pues ambas cosas se le imponen con caracter urgente.

El honor nacional no tiene que agradecer al Gobierno del Sr. Sagasta el que haya aplazado la ruptura de relaciones con los Estados

Antes por lo contrario, empobrece al país y puede dar lugar á complicaciones interna-cionales que parecían alejadas de Europa. Considerada inminente la ruptura, el cré-

dito español anda por los suelos de todas las Bolsas y fuerza las jugadas en que la dignidad y el crédito nacional llevan la peor parte.

Además, no sabemos que se haya empleado el tiempo en activar los preparativos, ni con qué aprestos de todas clases cuenta el Gobierno para hacer frente à la guerra ve-

Exige ésta una preparación nacional y una cancillería experta que incline á Europa y América del lado del derecho de España, neutralizando á la vez las acciones de otras partes que no tengan intereses bien defini-

Pero no es dando más de lo que pidan los Estados Unidos como se ganan las simpatías ni se hace valer el derecho con energía. Y cuanto à las disposiciones de la opinión... el Sr. Sagasta prefiere pasarlas de ojo, encerrandose en funesto mutismo.

La enfermedad del rey.

A propósito de la enfermedad del rey, de que tanto se viene hablando estos días, decíase que para probar su mejoría salió ayer à dar un paseo en carruaje cerrado, acom-

Efectivamente, nadie vió mas que los galones de las libreas y los caballerizos; pero se supuso que continuaba mejor, sin que subieran los valeres al saberse tan excelente noticia.

Crisis aplazada.

Hasta después de las elecciones no se hará efectiva la crisis motivada por los supuestos rozamientos entre los Sres. Gullón y Moret.

Ayer se dijo, además, que la modificación se extenderia tambien al Sr. Puigcerver. disgustado de no poder desarrollar su plan financiero.

No sabemos de donde sacarian ayer algunos pelíticos que el Sr. Puigcerver tiene resuelto el problema de asegurar los gastos de la guerra hasta Julio sin el concurso de

El Sr. León y Castillo.

Ayer por la mañana celebró una detenida conferencia con la regente, quedandose después à almorzar en palacio.

Por la tarde conferenció detenidamente con los Sres. Sagasta y Gullón, tratándose en ella probablemente de la actitud amistosa en que está la República francesa para el caso en que el conflicto con los Estados Unidos sea inevitable.

El embajador de Francia, M. Patenotre, invitará hoy a comer al Sr. León y Castillo, asismando á la comida los ministros de Estado y Ultramar.

LOS ESTRENOS

MODERMO

«La noble y rica pastorz.»

El estreno de esta drama era esperado con gran ansiedad; el título es hermoso, sugestivo, hasta clásico... ¡La noble ý rica pastoral

Se lavantó el telón, y las esperanzas conce-bidas por el público no quedaron defraudadas. En el drama dicho hay pasión, ternura, co-lorido, desorden; pero qué desorden tan ge-nial, qué ternura tan intensa! La fábula dramática es ailí lo secundario, lo accidental, es un decir; todo aquello sirve de pretexto para que el autor vierta en bellí-simas escenas casi mudas sus amantes y tris-tonas morriñas sus dulces recuerdos y año-

tonas morriñas, sus dulces recuerdos y ancranzas de las montañas natalas.

Aquello se respira, se siente, se siente mu-chisimo; buena prueba de ello dió el público entusiasta ovacionando al autor de aquellas escenas encantadoras, hacie dolo salir al pal-co escénico infinidad de veces. El Sr. D. José Simón do Torres, autor del drama estrenado anoche, debe estar orguliça

so de su triunfo. Nuestra enhorabuena.

El Galtero.

CRÓNICA DE SUCESOS

Rina. - En la calle de Pelayo se suscitóayer tarde una riña entre Ramón González y Hermógenes Guiérrez, á consecuencia de ha-

ber reclamado el Ramón á su contrario 22 reales que le debía.
El deudor, después de discutir, sacó una navaja y le produjo al que le reclamaba dos puñaladas en el costado izquierdo y una en el costado del mismo lado. carrillo del mismo lado.

Auxiliado en la Casa de Socorre del distrito de Buenavista fué trasladado al Hospital de la Princesa. Su estado era grave. El agresor fué detenido y llevado **á la pre-**

vención del juzgado de guardia. Harido. — Jugando ayer tarde después de comer varios mozos de la estación del Medio-día, uno de ellos, llamado Pedro Lallana, tirá al aire un pedazo de madera con tan mala fortuna, que fué à dar à Juan Piqueras en la

frente, causandole una herida de considera-Curado en el Gabinete médico de la esta-ción, pasó en estado grave al hospital Provin-

LAS MIL Y UNA NOCHES of the character of 277

mente necesario para sostener mi vida; pero por más frugalmente que comiese acabé de consumir mis provisiones.

Entonces, sin poderlo resistir, vino á apo-

derarse de mis sentidos un dulee sueño, cuya duración no puedo decir a ustedes si fué larga; pero al despertarme me encontré con sorpresa en una vasta campiña, à orilla de un rio, en que estaba atada mi balsa, entre un gran número de negros.

Luego que los vi me levanté y los saludé; pero aunque me contestaron no entendí su

En aquel momento me senti tan transpor-tado de júbilo, que no sabía si creerme despierto ó dormido; pero persuadiéndome por fin que no dormía, exclamé recitando aquellos versos árabes:

—Invoca á la Omnipotencia, ella acudirá á tu socorro, sin necesidad de que te ocupes de otra cosa. Cierra el ojo, y mientras que tu estés durmiendo, Dios cambiara tu fortuna de mal en bien.

Habiéndome oído hablar así uno de los negros que comprendía el árabe, se adelantó y tomó la palabra: Hermano mio-me dijo-no se serpren-

da usted de vernos; nosotros habitamos esta campiña, y hoy hemos venido á regar nuestros campos del agua del río que sale de la montaña vecina, guiándola por pequeñas acequias; además hemos notado que el agua llevaba alguna cosa, acudimos ligeros a ver lo que era, y habiendo visto ser una balsa, uno de nosotros se ha arrojado al punto a nado, y la ha traído. Luego la hemos dete-nido y atado como usted la ve, y estábamos esperando á que usted se despertase.

Suplicamos a usted, pues, nos cuente su historia, que sin duda debe ser muy extraordinaria; diganos usted cómo se ha aventurado á entregarse así á merced de esta agua y de donde viene.

Yo le respondí que me diesen primeramente de comer, y después satisfaría su curiosidad.

Presentáronme muchas clases de manjares; luego que hube satisfecho mi hambre les hice una relación fiel de todo lo que me había sucedido y manifestaron escucharme con admiración. Al punto que hube acabado mi discurso

me dijeron por medio del intérprete que les habia explicado lo que acababa de decir: -He aquí una historia de las más singu-

informar de ella al rey; la cosa es demasia-do extraordinaria para que deba contarla otro que el mismo à quien le ha sucedido. Yo les conteste que estaba pronto a hacer

cuanto quisiesen. Inmediatamente enviaron los negros a buscar un caballo; y habiendo llegado a poco rato, me hicieron montar en él, mientras que una parte de ellos caminaba delante de mí para enseñarme el camino; los demás, que eran los más robustos, cargaron sobre sus hembros la balsa, según estaba con los

fardos, y comenzaron à seguirme...
Viendo Scheherazada al llegar aquí que
había amanecido, se detuvo, pero a la noche siguiente tomó el hilo de su narración y habló en estos términos:

HOTHE GOLXII

-Caminamos todos reunidos-prosiguió Sindbad-hasta la ciudad de Serendib, que era la capital de la isla en que nos hallabamos, y habiéndome presentado los negros al rey, me acerqué al trono en que estaba sentado, y lo saludé como se acostumbraba à saludar los reyes de las Indias, es decir, que me prosterné à sus pies, y besé la tierra. El principe me mandó levantar, y reci-

biéndome con talante muy obsequioso, me hizo adelantar y colocarme junto à él.
Primeramente me preguntó cómo me llamaba, y habiéndole respondido que me llamaba Sindbad, por sobrenombre el Marino, á causa de los muchos viajes que había hecho por mar, añadí que era habitante de la

ciudad de Bagdad. Pero-me replicó-, ¿cómo se encuentra usted en mis Estados, y por dónde ha venido usted á ellos?

Sin ocultar nada al rey, le hice la misma relación que acaban ustedes de oir, sorprendiéndose y admirándose tanto que mandó se escribiese mi aventura con letras de oro para que se conservara en los archivos de su

Se le trajo luego la balsa, y habiéndose abierto los fardes en su presencia, quedó admirado al ver la cantidad de madera de áloe y de ámbar gris; pero sobre todo, de los rubies y esmeraldas, porque en todos sus tesoros no había cosa semejante. Notando que contemplaba mis piedras

con placer, é iba examinando sucesivamente las más singulares, me prosterné y me tomé

lares; es preciso que usted mismo venga à la libertad de decirle;

SÉPTIMO Y ÚLTIMO VIAJE DE SINDBAD EL MARINO

—De vuelta de mi sexto viaje abandoné absolutamente el pensamiento de emprender otros jamás, fuera de que me hallaba ya en una edad que sólo pide descanso, y me ha-bia propuesto no volver a exponerme a los peligros que había corrido tantas veces; así es que sólo pensaba en pasar tranquilamen-

te el resto de mi vida. Un día en que yo festejaba a varios amigos, vino à avisarme un criado mío que un oficial del califa preguntaba por mi, y ha-biende dejado la mesa, le sali al encuentro

y me dijo -El califa me ha encargado venga á decir à usted que quiere hablarle.
Segui à palacio al oficial, que me presen-

tó al principe, à quien saludé prosternandome à sus pies. -Sindbad-me dijo-, tengo necesidad de usted; se necesita que me haga usted un servicio, y es ir à llevar mi respuesta y mis regalos al rey de Serendib; es muy justo que

corresponda à la cortesanía que ha usado

Fué un rayo para mí el mandato del cali-fa, à quien contesté: -Comendador de los creyentes, estoy pronto à ejecutar cuanto me ordene vuestra majestad; pero le suplico humildemente se haga cargo que estoy muy cansado de las increibles fatigas que he sufrido; de manera que había hecho voto de no salir jamás de

Bagdad. -Y de aqui temé ocasión de hacerle una relación circunstanciada de todas mis aventuras, que tuvo la paciencia de escuchar hasta el fin; pero cuando Lube cesado de ha-

-Confieso que son acontecimientos muy extraordinarios los que han ocurrido á us-

ted; pero es necesario, sin embargo, que no le impidan hacer, para complacerme, el viaje que le propongo. No se trata mas que de ir à la isla de Serendio à desempeñar la comisión que doy á usted, después de lo cual podrá volverse inmediatamente. Pero es indispensable que usted vaya, porque es claro que no sería decoreso a mi dignidad quedar deudor al rey de aquella isla.

Como vi que el califa exigia esto absolu-tamente, le respondi estaba pronto a obedecerle, de que quedó muy complacido, y mandó que me diesen 1.000 cequies para los gastos de viaje. En pocos días me preparé para la partida,

y en el momento que me fueron entregados los regalos del califa con una carta escrita

de su propia mano partí, tomando el camino de Balsora, en donde me embarqué. Llegué à la isla de Serendib después de una navegación muy feliz, y habiendo expuesto à los ministros la comisión de que iba encargado, les suplique me proporcionasen una audiencia, obtenida la cual, me condujeron a palacio con la mayor consideración, y prosternándome según costumbre,

Al punto me reconoció el príncipe, y ma-nifestó sumo júbilo de volver a verme. -¡Ah! Sindbad-me dijo-, sea usted muy bien venido. Le aseguro que me he acordado muchas veces de usted desde su partida, y bendigo este día, pues que nos

saludé al rey.

volvemes à ver.

Yo le hice mi cumplimiento, y después de haberle dado las gracias por la bondad con que me trataba, le presenté la carta y los regalos del califa, que recibió con todas las muestras de la mayor satisfacción.

El califa le enviaba una cama completa

EL PROGRESO

DELICIO IGEI OBLICANO PRO	GRESI	SIA
PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN	Ptas.	Cts.
Madrid: Un mes. Frovincias, Portugal, Gi Semestre. Semestre. Ano. Antillas españolas: Semestre. Mamas países: Año. Repaña: 25 números. Número suelto.	10 20 20 60	3 3 3 3 75

ados, noticias, reclamos y anuncios: Precios conventionales.

ADMINISTRADOR DON JOSÉ DE PALMA

OFICINAS 51-MONTERA-51 TELEFONO 43. APARTADO 128

VIDA MILITAR

Servicio de la plaza. Parada: Asturias:

Jese de parada: Señor comandante del 10.º Montado, D. Nemesio Polanco.
Imaginaria: Señor comandante de Lusitania, D. Miguel Martínez de Campo.
Guardia del real palacio: Asturias, quinta sección del 4.º de Campaña y 22 caballos de Pavia.

Pavia.

Jefe de día: Señor comandante do 14.º MonImaginaria: Señor comandante de ZaragoLondres, á la vista.
Id. á ocho días vista.
París, á la vista.
Id. á ocho días vista.

Visita de hospital: 4º de Campaña, primer

Reconecimiento de provisiones: Pavía, pri-

mer capitán. Vigilancia para la primera y segunda zona á las órdenes del señor jefe de día: Segundo capitán de Asturias y primero de León.

SOTIZACION COMPARADA

FONDOS PÚBLICOS	ULTIMO PRECIO		ALZ	BAJ	
ELECTRIC 40 HOLDS	Del 10	Del 11	7		
4 por 100 interior	62.30	61.40	>	0 90	
Id. serie E	62.40		10	1 20	
ld. fin de mes	62.25	61.65	39	0 60	
Id. próximo))))	×))	
Exterior	78.15	77.00))	1 15	
Amortizable	73 60	The second second		1 10	
Oblig. del Tesoro	101.00			0 50	
Id. de Aduanas	\$2 25		The second second	1 00	
Id. Filipinas 6%	92.40		THE REAL PROPERTY.	1 50	
Billetes de Cuba, 6 d'	88 00		The second second	3 00	
Id. de 1890, 5 %	73.25			1 75	
Banco de España	401.00			8 00	
Comp. A. de Tabacos			1000000	10 0	
Céd. B.º Hipot., 5 %	104.30	104.30	10) »	
Id. al 4 %	100 00	1 . "	, ,	1 0	
COTIZACIÓN DE PAPI	1100	106.00	1 "	0 80	
Norte	1		10000		
Norte	. 0	a	1 %)	
- addis	.)))	7	
Rotinto	. 706.00) »))	
CAMBIOS		1			
Londres, á la vista.	.)	35.00) ») »	
Id. A ocho diag vivia	-	1 10	-	100 -	

Belsa de Barcelona. (TELEFONEMA DE LA CASA ARNÚS)

Dia 11.—Interior, 61-45.—Exterior, 77-25.—Amortizable, 84-25.—Cubas viejas, 70-25.—Nuevas, 89-50.—Filipinas, 60-00.—Colonial, 87-00.—Nortes, 22-25.—Francias, 18-50.— Orenses, 00-00.

Bolsa de Paris.

(TELEGRAMA DE LA AGENCIA FABRA) Día 10.—Exterior español, cierre: 56-68.
3 por 100 francés, 104-11.
Día 11. — Apertura del exterior español, 55 50.

3 por 100 francés, 104-07. Bolsa de Londres.

(TELEGRAMA DE LA AGENCIA FABRA) Dia 10.—Exterior español, cierre: 56-25. Dia 11.—Exterior español, apertura: 55-50.

DE MARINA

Dicen del Ferrol que el armamento del Car-Dicen del Ferrol que el armamento del Cardenal Cisneros, actualmente en el dique de la Campana, donde, como ya dijimos, permanecerá más de un mes, adelanta todo lo que es obrero al mismo asignada. Actualmenta de desarman los reductos de la cubia de la para la artillería de 14 centímetros, á fin de sustituirlos por casamatas, estándolo ya por completo los de popa.

Está pedido parte del material necesario para las rep.s.s de las mencionadas casamatas.

matas.

También comunican desde el mismo punto que adelantan mucho los trabajos de construcción del Reina Regente en grada y los del trazado en la sala de gálibos.

En breve será trasladada al astillero la ro-

da, recientemente fundida, para ser arbolada.

PUBLICACIONES

Belias Artes.

Hemos tenido el gusto de recibir el 5.º número de esta popular revista, que dirige nues-tro compañero en la prensa D. Manuel de A.

Publica el citado número una nueva porta-da del distinguido dibujante Sr. Minguez, preciosas ilustraciones, escogido texto, y una lin-dísima mazurka del Sr. Alcaide y Díez. El precio de cada número es 15 céntimos. Los pedidos á las oficinas, Fuencarral, nú-

Lances de honor.

Es el títule de un precieso álbum de carica-

Es el título de un precioso album de caricaturas de Xaudaró, primero de la serie que se
propone publicar la casa editerial de Luis
Tasso, de Barcelona.
En cada uno se desarrellará, con la chispeante gracia que tanta fama ha dado al celebrado dibujante Xaudaró, un solo tema.
Buena prueba de ello es el primero que tenemos á la vista, en el cual trata con originanemos á la vista, en el cual trata con origina-lidad y gracia nada común los Lances de ho-

Este álbum está lujosamente editado, y se compone, como les sucesivos, de una preciosa cubierta en colores y 24 páginas de grabades. Se publicará un álbum cada mes.

COCINA DE LA CASA

CONGRIO PICA-PICA

Sa cuece el pescado en un pedazo grande é pequeño, según los comensales.

Después se somete al horno durante tres cuartos de hora con una salsa compuesta de

agragar alcaparras pequeñas, pepinilles en vinegre en trozos y cuantos variantes se deseen y gusten.

Este plate puede comerse en frio. El Padre Anselmo.

CARTEL ANUNCIADOR

FUNCIONES PARA HOY

Opera.—A las oche y media de la noche.— Rigoletto.

Panedel. — 20.º sábado de abono. — A las 81/2. — Las bodas de Figaro. Princesa.-A las 8 1/2,-La corte de Na-

Zarassia.—A las 8 1/2.—La una y la otra. —La guardia amarilla.—La buena som-bra.—El señor Joaquín.

ara.—A las 8 1,2.—La marquesita.—La casa de baños (reprise).—Segundo acte.— La victoria del general.

Pole.—A las 8 1/2.—El reloj de cuco.—La revoltosa.— Las niñas desenvueltas.—El santo de la Isidra.

marto. - A las ocho y media. - El jura-

mento.

proyeccienes luminoses.— Alcalá, 15, bajo.—Sesiones de 3 á 7 y de 8 1,2 á 12.
Entrada, una peseta.—Los niños menores de diez años, 50 céntimos.

Salón Zorrilla.—Reina, 8.—Todos los días grandes asaltos de florete por distinguidas señoritas, con apuestas mutuas.

mostoza, pimienta, harina y sal.

Al sacar el manjar del horno conviene madrid.—IMPRENTA DE FORTANET, LIBERTAD 29

La mobie y rica pustar el

LA SALUD DE LOS NIÑOS

notional

de ACEITE DE HIGADO DE BACALAO con HIPOFOSFITOS DE CAL Y DE SOSA. Este medicamento, tan conocido y estimado de las madres por sus grandes virs tudes curativas en el ESCROFULISMO DE LOS NINOS, RA ULTISMO, ANEMIA, AFECCIONES DEL PULMUN, INAPETENCIA y DEBILIDAD GENERAL, ha adquirido por su esmerada elaboración y ECONOMIA en el precio la fama de que hoy goza. Compite con la extranjera.

Venta. Madrid: MELCHOR GARCIA, Capellanes, Y PRINCIPALES VARMACIAS Y DROGUERIAS DE ESPAÑA

DE ESPAÑA Y EXTRABJERO

學品商品 医影響器 梦园海里一路百名等

dirijanas al administrador del mismo D. 108E DE PALMA Y RICO

el cual tratará con especial consideracióz á los señores anunciantes, haciendoles EPESACISTATE OS con relación é la importancia del anuncio. PRECIOS POR LIBERS. | Anuncies. 0,90 pesetas.

Meticiss... 1.50 OScies de El PROSESO:

Montera, 51, principal.

RELOJES

de acero, à 3 pesetas; idem de sistema Roskopf, 25; de plata, 20. Composturas con garantia á los precios siguientes: Limpieza. Pias. 2 Cuerda. 2 Espiral. 2

RE NECESITAN oficialas de cuerpos.

Muello de salto. Empavonar cajas acero. 4 SAL, 9 4, relojeria

AGENCIA DE NEGOCIOS

Magdalena, 24 principal derecha. de 9 á 44 de la mañana.

Se encarga de la tramitación de todas clases de expedientes administrativos, altas, bajas y cambios de nombre en la contribución, defensa de juicios administrativos por defraudación y cédulas personales, etc., etc.

UATSULAS

LARUVIANAS BORRELL

han dejado de curar prento y radicalments las BLENORRAGIAS (purgaciones) GONORREAS y demás flujos de las vias urinarias por cronicas que sean. Recomendadas por los principales médicos.

35 años de exito creciente. Para evitar engaño exigir en el envolterio exterior del frasco la marca de la casa registrada.

BORREL HERMANOS Puerta del Sol, 5, Madrid.

Asalto, 5, Barcelona. Es venden en frascos de 75 cápsulas cen su instrucción práctica á 3 pesetas en todas las farmacias de España y América,

ORTOPÉDICO

JUAN HERNANDEZ Plaz: Provincia, 3 (Santa Cruz). MADRID

(CASA FUNDADA EN 1866)

Antiguo establecimiento de ortopedia y gomas, fundado desde hace treinta y dos años.

COMPANIA COLONIAL LOS MEJORES CAFÉS

SO MEDALLAS OF PREMIS Wayer, 13.— Baldkill.—Montera, S

SUCIEDAD GENERAL

Esta SOCIEDAD admits anuncios, reclamos y noticias para todos los periódicos de Madrid, provincias y extranjero. binaciones de varios periódicos reunidos en condiciones de precios excepcionales. Envía gratis tarifas con estas combinaciones, à las

personas que las pidan. Se admiten esquelas de defunción y aniversario

OFICINAS, ALCALÁ, 6 Y 8 TELÉFONO 517

INFALIBLES MEDICAMENTOS DEL

DR. KOCH, DE MADRID

VENEREO, SÍFILIS, IMPOTENCIA, MAL DE ORINA ESTRECHECES DE LA URETRA É INFECCIÓN DE LA SANGRE CURA SECRETA EN DES DIAS

PURGACIONES CAPSULAS KOCH, 3 pesetas caja.—Llagas, chancros, erupciones, verrugas, POM-DA KOCH, 3 pesetas pomo.—Mal de orina, estrecheces, catarros, irritación, ardor al orinar, etc., **1.ES KOCH, 7 pesetas frasco.—Impotencia, decinidad genital, esterilidad, 70 %/CO KOCH, 9 pesetas.—Para depurar la sangre de toda clase de humores, DEPU-RATIVO KOCH, 10 pesetas caja.—Consulta gratis diaria de 10 á 1, y por carta los de fuera, dirigiéndose di

GASIBETE MÉDICO MORTEAMERICANO ALGALÁ, 28, 1.º, MADRID (AL LADO DE LAS GALATRAYAS)

Se envian estos medicamentos por correo certificados y perfectamente envueltos sin conocerse su contenido para mayor secre-to, enviando su valor en sellos ó libranza al Dr. MA-TEOS, Alcalá, 23, 1.º, Madrid.—Asimismo, las contestaciones van en sobre blanco, cerrado, sin indicación alguna que indique su procedencia.—La medicación KOCH es la única que puede seguirse con perfecta seguri-dad de éxito y secreto. (Verdaderamente infalibles por ebeldes que sean los casos.)

SOFIA

Planchadora Especialidad en ropa SERRANO, 50

Agencia de Negocies TORRECILLA HERMANOS Carretas, 41, 2.0

Perits-profesor mercanta CRUZ 27 3.º IEQUIERDA Preparación completa

cantil.

para el ingreso en la Es-quela de Comercio y para el grado de perito mer-Henoraries módicos.

378

BIBLIOTECA DE «EL PROGRESO»

Señor, no solamente mi persona está al pate servicio de vuestra majestad, sino que lo ec tá también la carga de la balsa; v i disponga de ella como de --ana cosa que le pertenece.

El rey me co ontestó sonriéndose. le de de quitar à usted nada de lo que bies le ha dado. En lugar de disminuir sus riquezas pretendo aumentarlas, y no quiero que salga usted de mis Estades sin que lleve

A cuyas palabras sólo respondí deseando su prosperidad y alabando su bondad y ge-Encargó á uno de sus oficiales que tuvie-se cuidado de mí, y me hiciese dar criados que me sirviesen á sus expensas.

consigo muestras de mi liberalidad.

El oficial ejecutó con teda fidelidad las ordenes de su amo, é hizo transportar al al ajamiento que me destinaron todos les fara os de la balsa.

Tou'os los días iba yo á ciertas horas á hacer la corte al rey, empleando lo demás del tiempo en ver la ciudad y cuanto había on ella más do sno de mi curiosidad.

La isla de Serendib está situada justamen-

te bajo la líne equinoccial, de consiguien-te los días y las noches son de dece horas, y tiene ochenta parasange de longitud y otras tantas de latitud. La ciudad car ital está situada al extremo de u a bermoso valle, formado por una mon-

tar la que hay en medio de la isla, y es la r nas alta del mundo. En efecto, desde el mar se descubre à tres jornadas de distancia, y se encuentran en ella rubies y muchas clases de minerales; todas las rocas sen por la mayor parte de esmeril, que es una piedra metálica de que se hace uso para pulir las piedras preciosas.

Se ven también en ella toda clase de árboles y plantas raras, principalmente el cedro y el coco.

También se pescan perlas à todo lo largo de sus orillas y en las embocaduras de sus rios, y aun algunes de sus valles producen Yo hice por devoción un viaje a la monta-

ña, al sitio à que Adan fué desterrado des-pués de haber sido arrojado del Paraiso terrestre, y tuve la curiosidad de subir hasta la cima. Cuando estuve de vuelta en la ciudad su-

plique al rey me permitiese regresar à mi

cortes y honreso al mismo tiempo. Me precisó á recibir un rico regalo sacado de su tesoro, y cuando fui à despedirme de él, me honró con el encargo de que llevase otro regalo mucho más considereble y una

carta para el comendador de los creyentes nuestro soberano señor, diciéndome:

—Suplico á usted que presente de mi parte este regalo y esta carta al califa Haroun-Al-Raschild, y le asegure de mi amistad. Tomé el regalo y la carta con respeto, prometiendo á su majestad ejecutar puntualmente las órdenes que me hacía el honor de encargarme.

Antes que me embarcase envió à buscar este príncipe al capitán y los comerciantes que debían embarcarse conmigo, y les mandó que me tratasen con todas las consideraciones imaginables.

La carta del rey de Serendib estaba escrita en una piel de un animal muy precioso por lo raro, y cuyo color tira á amarillo. Los caracteres de esta carta eran de la-pizlázuli, y estaba concebida en lengua in-diana en estos términos:

«El rey de las Indias, ante quien caminan mil elefantes, que habita en un palacio cuyo techo brilla con el resplandor de cien mil rubies; y que posee en su tesoro veinte mil coronas enriquecidas con diamantes, la califa Haroun-Al Raschild.

Aunque el regalo que os enviamos no sea de mucha consideración, no dejeis, sin embargo de recibirlo como hermano y amigo en consideración á la amistad que conservamos en nuestro corazón, y de que tenemos gran satisfacción en daros testimonio. Os pedimos la misma parte en la vuestra,

en atención á que creemos merecerla, sien-

do de igual calidad à la que vos tenéis.

Os conjuramos á ello en calidad de hermano. Adiós.» El regalo consistía en primer lugar en un vaso de un solo rubi, ahondado y trabajado en figura de copa, de medio pie de altura y del grueso de un dedo, lleno de perlas muy redondas y de media dracma de peso cada una; en segundo lugar, en una piel de serpiente que tenía grandes escamas del tamaño de una moneda de oro, y cuya propiedad era preservar de enfermedad à los que se acostaban sobre ella; tercero, en 50.000 dracmas de madera del aloe más exquisito con 30 granos de alcanfor del grueso de un alfónsigo, y en fin, a todo esto acompañaba

LAS MIL Y UNA NOCHES

379

una esclava de extraordinaria hermosura, cuyos vestidos estaban cubiertes de piedras

Nos hicimos á la vela, y después de una larga y feliz navegación abordamos en Balsora, de donde me vine á Bagdad. Lo primero que hice luego de mi llegada fué desempeñar la comisión de que venía

encargado. No dijo más Scheherazada porque observó que era ya de día, y á la noche siguiente continué su discurso,

HOCKE-CCLXIII

—Tomé la carta del rey de Serendib—continuó Sindbad—, y fui à presentarme al palacio del comendador de los creyentes, seguido de la hermosa esclava y de las personas de mi familia que llevaban los regalos de que estaba encargado; habiendo manifestado el objeto que llevaba, me conduje-ron delante del trono del califa. Le hice una reverencia presternándome y después de haberle dirigido, una arenga muy concisa, le presenté la carta y el regalo. Luego que hubo leido lo que decía el rey de Serendib, me preguntó si efectivamente aquel principe era tan poderoso y rico como manifestaba en su carta.

Yo me prosterné segunda vez, y después de haberme levantado le dije: -Comendador de los creyentes, puedo asegurar á vuestra majestad que no exagera sus riquezas y grandeza, de que he sido testigo. Nada es capaz de causar tanta admiración como la magnificencia de su palacio Cuando quiere presentarse en público se le erige un trono sobre un elefante, en que se sienta y camina en medio de dos filas compuestas de sus ministros, favoritos y otras personas de su corte.

Delante de él, sobre el mismo elefante, lleva un oficial en la mano una lanza de oro,

y detrás del trono hay otro de pie que lleva una columna de oro, sobre la cual hay una esmeralda come de medio pie de largo y una pulgada de grueso.

y montados sobre elefantes ricamente enjac-Durante la marcha del rey el oficial que está sobre el mismo elefante grita de cuando

Le precede en la marcha una guardia de mil hombres vestidos de paño de seda y ero

en cuando en alta voz: -He aqui el gran monarca, el poderoso, el temible sultán de las Indias, cuyo palacio está cubierto de cien mil rubies, y que posee veinte mil coronas de diamantes. He aqui el monarca coronado más grande que lo fueron jamás el gran Solimán y el gran Mihrage.

Después de pronunciadas estas palabras el oficial que va detrás del trono grita á su

-Este monarca tan grande y poderoso ha de morir, ha de morir, ha de morir. El oficial de delante vuelve à gritar:

-Alabado sea el que vive y no muere. Además de esto es tan justo el rey de Serendib, que no hay jueces en su capital ni tampoco en el resto de sus Estados; pues no tienen necesidad de ellos sus pueblos. Saben y observan por si mismos con toda

sus deberes, por lo que son inútiles entre ellos los tribunales y magistrados. Quedó muy satisfecho el califa de mi dis-

exactitud la justicia, sin apartarse jamás de

-En la carta de ese principe se echa de ver su discreción, es digna de sus pueblos y sus pueblos dignos de ella; dicho lo cual me despidió haciendome un rico presente. Al llegar aquí acabó de hablar Sindbad y

se retiraron sus convidados, habiendo recibido antes Hindbad cien cequies. Volvieron todos aún al día siguiente à casa de Sindbad, que les contó su séptimo y último viaje en estos términos: